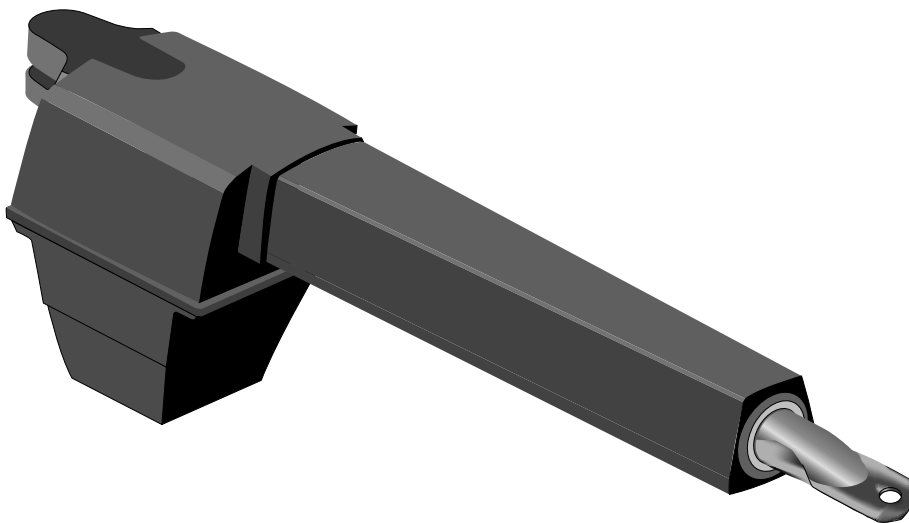


## **ACTIONNEUR DE BARRIÈRE RÉSIDENTIELLE**

**Modèles GA400D et GA420D**

*Pour Résidences Seulement*



## **Guide D'Utilisation**

- Lire attentivement ce manuel ainsi que les consignes de sécurité!
- Pour un bon fonctionnement en toute sécurité le vérifier et le régler périodiquement.
- L'étiquette du numéro de modèle se situe dans la boîte de commande de votre actionneur.
- Numéro de série de la boîte \_\_\_\_\_
- Date d'installation \_\_\_\_\_



# TABLE DES MATIÈRES

## 2-7 INTRODUCTION

- 2 Revue des symboles de sécurité et des mots de signalement
- 3 Specifications concernant l'opérateur
- 4-5 Informations concernant la sécurité de l'installation
- 6 Contenu de l'emballage
- 6 Inventaire des fixations
- 7 Articles supplémentaires à acheter
- 7 Outils nécessaires

## 8-12 PRÉPARATION ET APERÇU

- 8 Aperçu de la barrière unique
- 9 Aperçu de la barrière double
- 10 Inspectez votre barrière
- 11 Course de la barrière
- 12 Options de montage

## 13-22 INSTALLATION

- 13-20 Fixez l'actionneur à la barrière
- 21-22 Installez la boîte de commande

## 23-31 CABLAGE

- 23-24 Raccordez l'actionneur de barrière (Gate 1/barrière 1) à la boîte de commande
- 25-28 Raccordez l'actionneur de barrière (Gate 2/barrière 2) à la boîte de commande (modèle GA420D seulement)
- 29-31 Raccordez le transformateur intérieur au fil basse tension et à la pile

## 32-35 PROGRAMMATION

- 32-33 Programmez les limites
- 34 Commandes de force/minuterie de délai de fermeture/mode réception
- 35 Pour ajouter ou reprogrammer une télécommande
- 35 Pour ajouter un dispositif d'entrée sans fil et sans clé
- 35 Pour effacer tous les codes

## 36-44 FONCTIONNEMENT ET MAINTENANCE

- 36 Renseignements importants sur la sécurité
- 36 Utilisation de votre actionneur de barrière
- 37 Désenclenchement manuel
- 37 Maintenance
- 38 Diagramme de câblage
- 39 Diagramme diagnostique
- 40-42 Dépannage
- 43-44 Pièces détachées

## 45 ACCESSOIRES

## 46 GARANTIE

## 46 PIÈCES DÉTACHÉES ET SERVICE

## VERSO GABARIT POUR LE MONTAGE DU SUPPORT DE POTEAU

## INTRODUCTION

### Revue des Symboles de Sécurité et des Mots de Signalement

Cet dispositif d'ouverture a été conçu et testé dans le but d'offrir un service sûr à condition qu'il soit installé, utilisé, entretenu et testé en stricte conformité avec les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel.



### AVERTISSEMENT

Risque mécanique



### AVERTISSEMENT

Risque électrique

### ATTENTION

Ces symboles de sécurité et signalisations, figurant dans ce document, indiquent la possibilité de **graves lésions corporelles** ou de **mort** si vous négligez les avertissements qui les accompagnent. Le danger peut être de nature mécanique ou électrique. Lisez attentivement les avertissements.

Cette signalisation, figurant dans ce document, indique la possibilité d'endommager la barrière et/ou l'opérateur de barrière si vous négligez les avertissements qui l'accompagnent. Lisez-les attentivement.

## Specifications Concernant L'Operateur

Alimentation Principale (moteur)	12 V CC est la tension nominale d'alimentation du système, mais le moteur fonctionnera entre 11,5 V CC et 14,5 V CC.
Électrique de Accessoire	<p>Les limites de la source de tension nominale Classe II de la pile de 12 V sont :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Câble Solar ou CA &lt; 50 pi (15 m) 500 mA</li><li>• 50 pi (15 m) &lt; Câble CA &lt; 250 pi (76 m) - 250 mA</li><li>• 250 pi (76 m) &lt; Câble CA &lt; 1 000 pi (305 m) - 100 mA</li></ul> <p><b>REMARQUE :</b> Une utilisation accrue de l'alimentation des accessoires par le dispositif de fermeture réduira la durée de la pile.</p>
Consommation Électrique	30 watts max. (durant le chargement des piles)
Alimentation du Chargeur de Batterie	14,5 V CA nominal, 30 VA max.
Largeur Maximale de la Porte	18 pi (5,5 m) à 350 lb
Poids Maximal de la Porte	850 lb à 6 pi (1,8 m)
Temps de Déplacement	20 secondes (typiquement)
Température	-20 °C à +50 °C, -4 °F à 122 °F Communiquez avec le Service de soutien technique Chamberlain pour les applications inférieures à -20 °C
Fusible de Protection de la Batterie 1	ATC 20A
Fusible de Protection de la Batterie 2	ATC 20A

## Informations Concernant la Sécurité de L'Installation

1. Veuillez LIRE et RESPECTER toutes les instructions.

2. L'actionneur de barrière est conçu pour utilisation avec des barrières pivotantes véhiculaires de classe I.

La classe I identifie un actionneur (ou système) de barrière véhiculaire conçu pour utilisation dans un emplacement résidentiel comptant entre deux et quatre logements familiaux individuels, ou dans un garage ou aire de stationnement connexe.

Installez l'actionneur de barrière uniquement lorsque celui-ci convient à l'emplacement et à la classe d'utilisation de la barrière.

3. Les concepteurs, installateurs et utilisateurs des systèmes de barrières doivent tenir compte des dangers possibles associés à chaque installation individuelle. Une conception, installation ou entretien inapproprié peuvent engendrer des risques pour les utilisateurs ainsi que les passants. La conception ainsi que l'installation doivent réduire l'exposition du public à des risques de danger potentiels. Tous les points d'invariance exposés doivent être éliminés ou gardés.

4. Durant son fonctionnement normal, un actionneur de barrière peut générer des niveaux élevés de force. Par conséquent, chaque installation doit incorporer des dispositifs de sécurité. Des détecteurs inverseurs comptent parmi les dispositifs de sécurité particuliers.

5. La barrière doit être installée correctement et opérer librement dans les deux sens avant l'installation de l'opérateur de barrière.

6. La barrière doit être installée dans un emplacement où il y a suffisamment de dégagement entre la barrière et des structures adjacentes lors de son ouverture et fermeture pour ainsi réduire le risque de piégeages. Les barrières à pivotement ne doivent pas ouvrir sur des emplacements à accès publics.

7. L'opérateur est prévu pour installation uniquement sur les barrières utilisées par des véhicules. Les piétons doivent avoir une ouverture d'accès séparée. L'ouverture pour piétons doit être conçue de façon telle à promouvoir son utilisation par les piétons. Mettez la barrière en position telle pour que les individus n'entrent pas en contact avec la totalité du chemin de déplacement de la barrière véhiculaire



8. Les piétons ne devraient jamais traverser la trajectoire d'une barrière en mouvement. L'actionneur de barrière ne DOIT pas être utilisé sur une barrière piétonne. Un accès séparé doit être aménagé pour les piétons.

9. Pour une installation utilisant des détecteurs sans contact (détecteurs inverseurs), consultez le manuel du produit afin de déterminer le positionnement des détecteurs sans contact (détecteurs inverseurs) pour chaque type d'application.

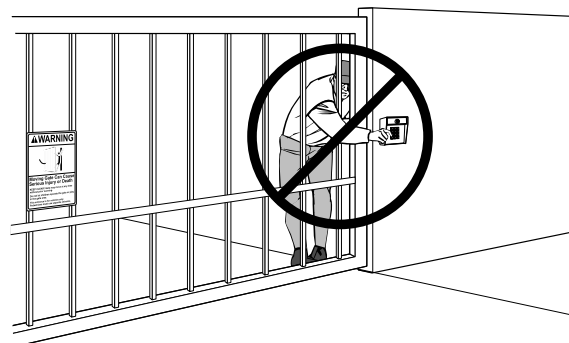
a. Des précautions seront exercées pour réduire le risque de déclenchement adverse, comme exemple, un véhicule qui déclenche le capteur lorsque la barrière est toujours en déplacement.

b. Un capteur ou plus sera situé là où le risque de piégeage ou obstruction existe, tel le périmètre de la portée d'une barrière ou garde en déplacement.

10. Pour un actionneur de barrière utilisant un capteur de contact tel qu'un capteur d'arête :

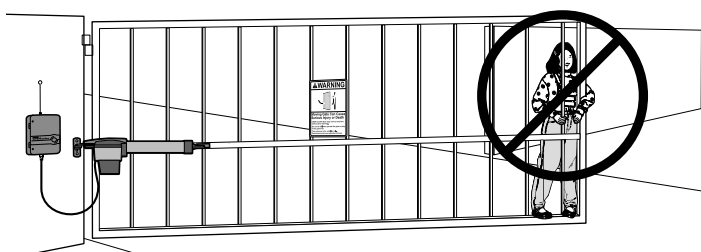
a. Un capteur câblé devra être placé, et son câblage acheminé, de telle sorte que le lien de communication entre le capteur et l'actionneur de barrière ne soit exposé à aucun dommage mécanique.

b. Un ou plusieurs capteurs de contact devront être posés sur les arêtes interne et externe d'une barrière articulée. De plus, si l'arête inférieure d'une barrière articulée repose à plus de 15 cm (6 po) au-dessus du sol en un point quelconque de son arc de déplacement, un ou plusieurs capteurs de contact devront être posés sur l'arête inférieure.



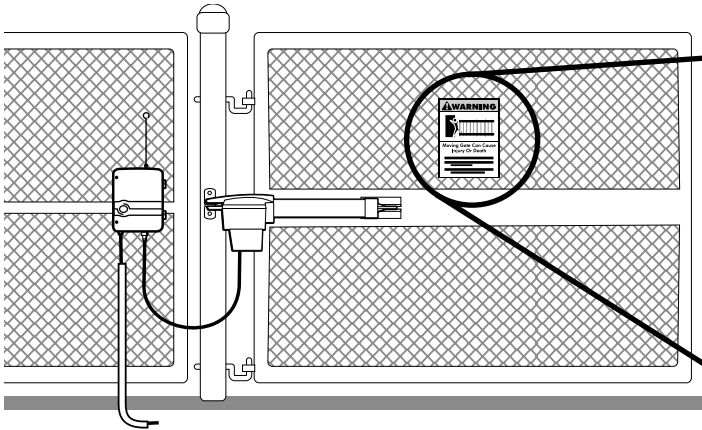
11. N'installez jamais un dispositif d'activation de l'actionneur de barrière dont les commandes peuvent être atteintes par un utilisateur en passant un bras par-dessus, sous ou à travers la barrière. Les commandes doivent être positionnées à au moins 6 pi (1,8 m) de toute partie de la barrière en mouvement :

• Un dispositif de commande câblé sera positionné, et son câblage acheminé, de telle sorte que le lien de communication entre le dispositif de commande et l'actionneur de barrière ne soit exposé à aucun dommage mécanique.





12. Les commandes prévues pour la réinitialisation d'un actionneur suivant 2 activations consécutives du/des dispositif(s) de protection anti-piégeage doivent être positionnées de manière à être visibles depuis la barrière, ou les commandes accessibles disposeront d'une caractéristique de sécurité qui en empêche l'utilisation non autorisée. Ne laissez jamais personne se suspendre à ou chevaucher la barrière durant sa course intégrale.
13. Chaque actionneur de barrière est doté de deux plaques d'avertissement de sécurité. Ces plaques doivent être installées en pleine vue, à l'avant et à l'arrière de la barrière. Ces plaques peuvent être installées à l'aide d'attaches de câble et des quatre trous prévus dans chaque plaque.
- Tous les panneaux et plaques d'avertissement doivent être installés en pleine vue, dans la zone entourant la barrière.



14. Pour ÉVITER d'endommager des conduites de gaz, d'alimentation ou autres réseaux d'utilité, contactez les entreprises de service public AVANT de creuser.
15. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

## **AVERTISSEMENT**

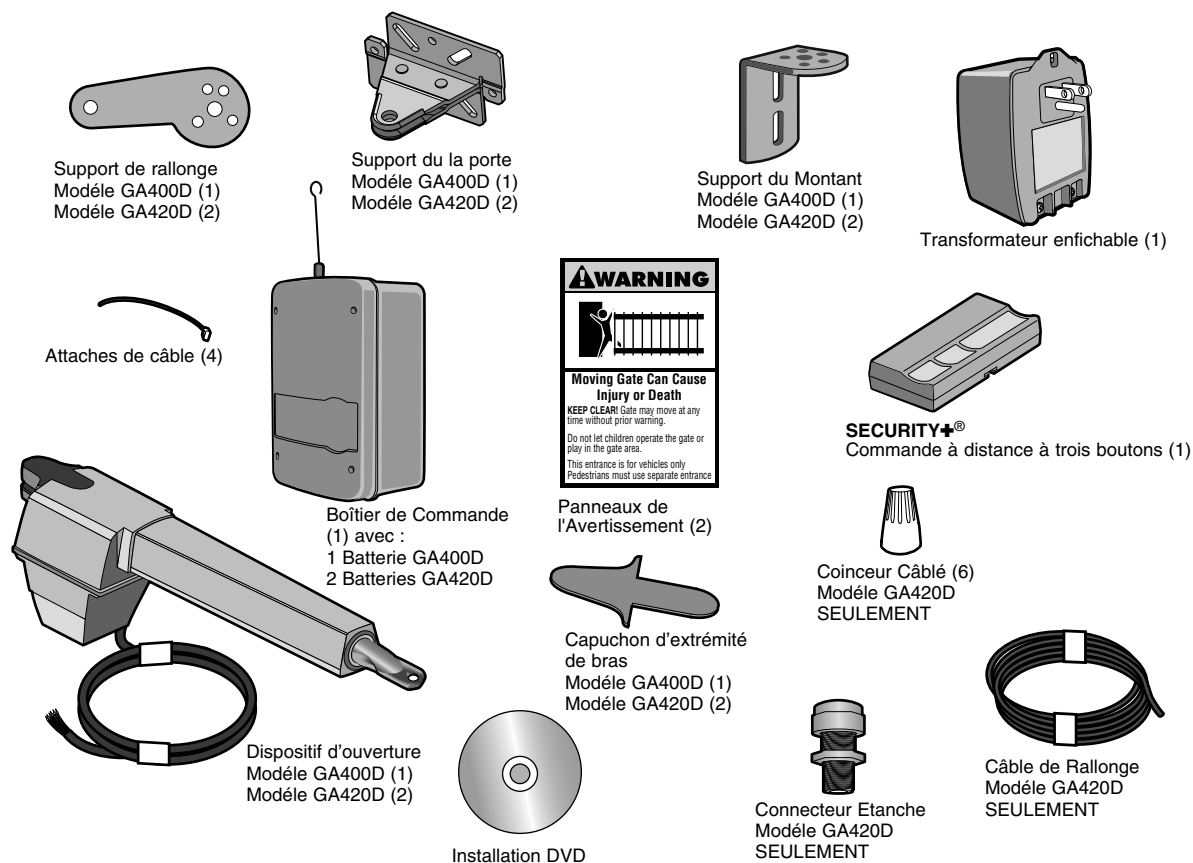
Pour éviter des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES provoquées par une porte en mouvement :

- Installez les panneaux d'avertissement de CHAQUE côté de la porte de façon VISIBLE.
- Fixez les panneaux d'avertissement de façon permanente avec des trous pour les attacher.



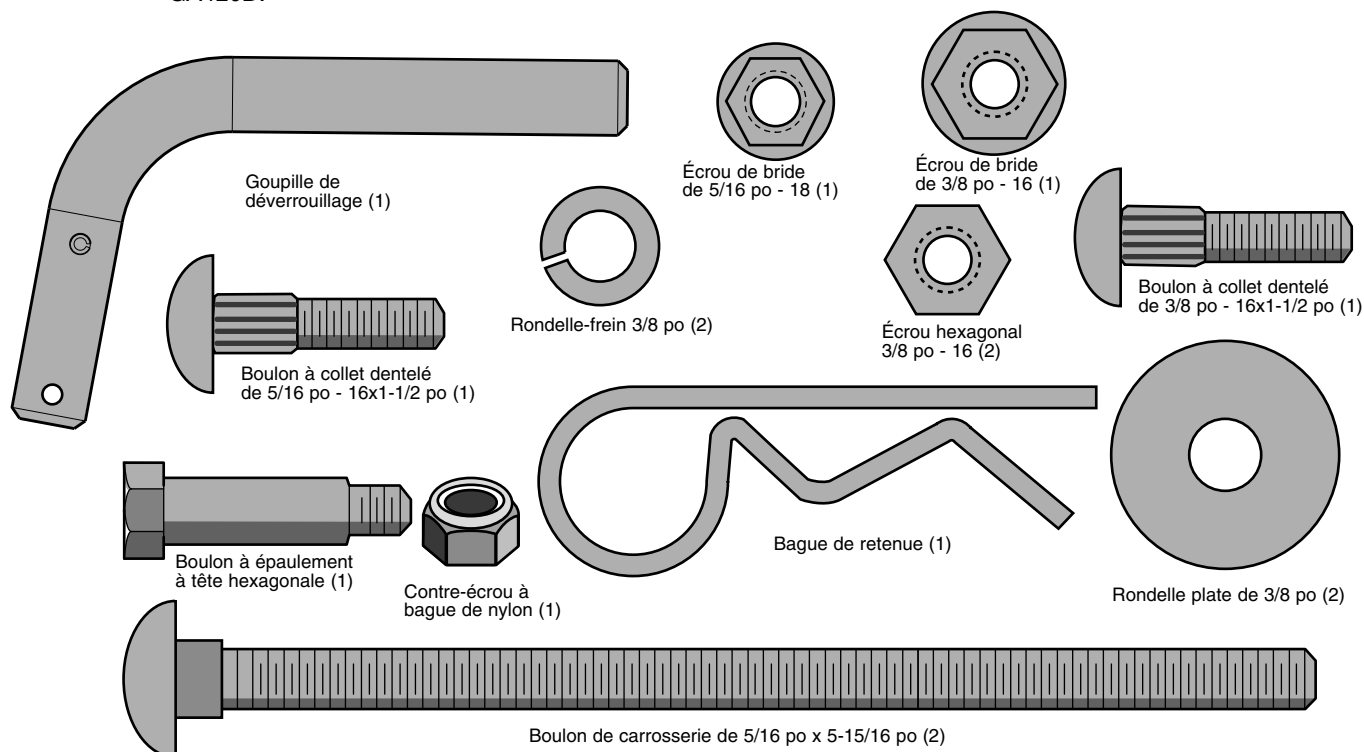
## Contenu de l'Emballage

Cet actionneur est livré avec la quincaillerie à installer sur une barrière qui **s'ouvre en tirant**. Si votre application exige une barrière qui **s'ouvre en poussant**, vous devez vous procurer l'ensemble d'accessoires 919GA.



## Inventaire des Fixations

**REMARQUE :** Les quantités de quincaillerie indiquées ci-dessous correspondent au GA400D. Les quantités sont doublées pour le GA420D.





## Articles Supplémentaires à Acheter

Les articles suivants sont **NECESSAIRES** pour terminer l'installation.

### Tous Modèles :

#### ☐ DÉTECTEUR DE SÉCURITÉ

Les détecteurs inverseurs, modèle 916GA, sont conçus pour installation avec les actionneurs qui figurent dans ce manuel. Pour commander, signalez le 1-866-826-4943 ou visitez notre site Web : [www.chamberlain-diy.com](http://www.chamberlain-diy.com).

#### ☐ FIXATIONS

- Quincaillerie de fixation 5/16 po pour le support de barrière.
- La quincaillerie suivante est requise pour installer la boîte de commande selon la surface d'installation :

**Bois :** Quatre vis à bois zinguées #8 1-1/4 po.

**Métal :** Quatre vis mécaniques zinguées #10-32x6 po avec écrous et rondelles de blocage.

**Béton, brique, etc. :** Quatre vis à maçonnerie 1/4 po x 1-3/4 po.

#### ☐ FIL DE BASSE TENSION

Le fil basse tension est nécessaire pour raccorder le transformateur à la boîte de commande. La longueur précise exigée dépend de l'écart entre la prise de courant intérieure et la boîte de commande. Puisqu'il est déconseillé d'épisser les fils basse tension, mesurez soigneusement.

Fil basse tension toronné à 2 conducteurs, calibre 16, pour l'éclairage paysager, de classe 1 ou classe 3 approuvé UL pour enfouissement/souterrain et résistant aux rayons du soleil/UV.

Les produits suivants, disponibles dans la plupart des centres de rénovation/quincailleries, sont conformes à cette spécification :

- Modèle 917GA ou 918GA- Chamberlain

#### ☐ SERRURE AUTOMATIQUE DE BARRIÈRE ET BUTÉES DURES (FACULTATIF)

Dans les endroits venteux, nous recommandons l'achat d'une serrure automatique de barrière pour la position fermée et des butées dures pour la position ouverte afin d'assurer que la barrière s'arrête au même endroit à chaque fois.

### Modele GA420D Seulement :

#### ☐ BOÎTE DE JONCTION

La boîte de jonction sert à raccorder le deuxième bras au câble de prolongement (installation de GA420D seulement).

- Boîte de jonction extérieure/tous climats répertoriée UI avec au moins deux NPT de 3/4 po et un couvercle approprié tous climats.
- Le raccord de conduit raccordera le conduit PVC Schedule 40 de 3/4 po à la boîte de jonction.

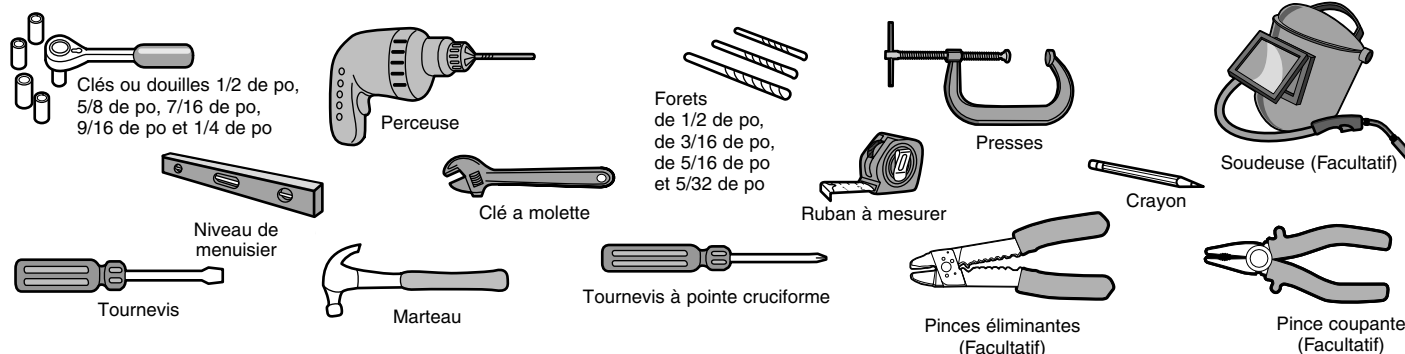
#### ☐ CONDUIT

Le conduit sert à maintenir le câble d'interconnexion entre la boîte de jonction et la boîte de commande (installation de GA420D seulement).

- Conduit électrique extérieur de 3/4 po (19 mm) répertorié UL

## Outils Nécessaires

Lors de l'assemblage, de la pose et du réglage de l'ouvre-porte, les instructions feront appel aux outils à main illustrés ci-après.



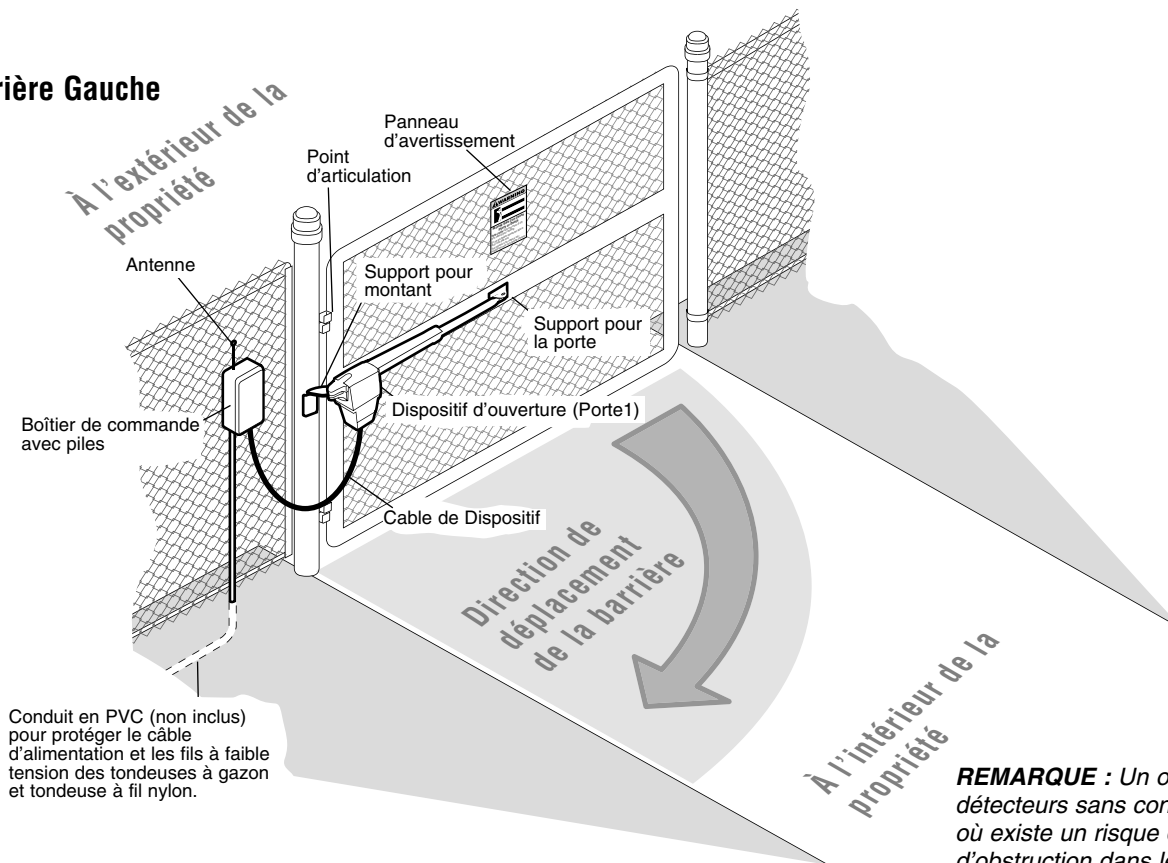
# PRÉPARATION ET APERÇU

## Aperçu de la Barrière Unique

### ⚠ AVERTISSEMENT

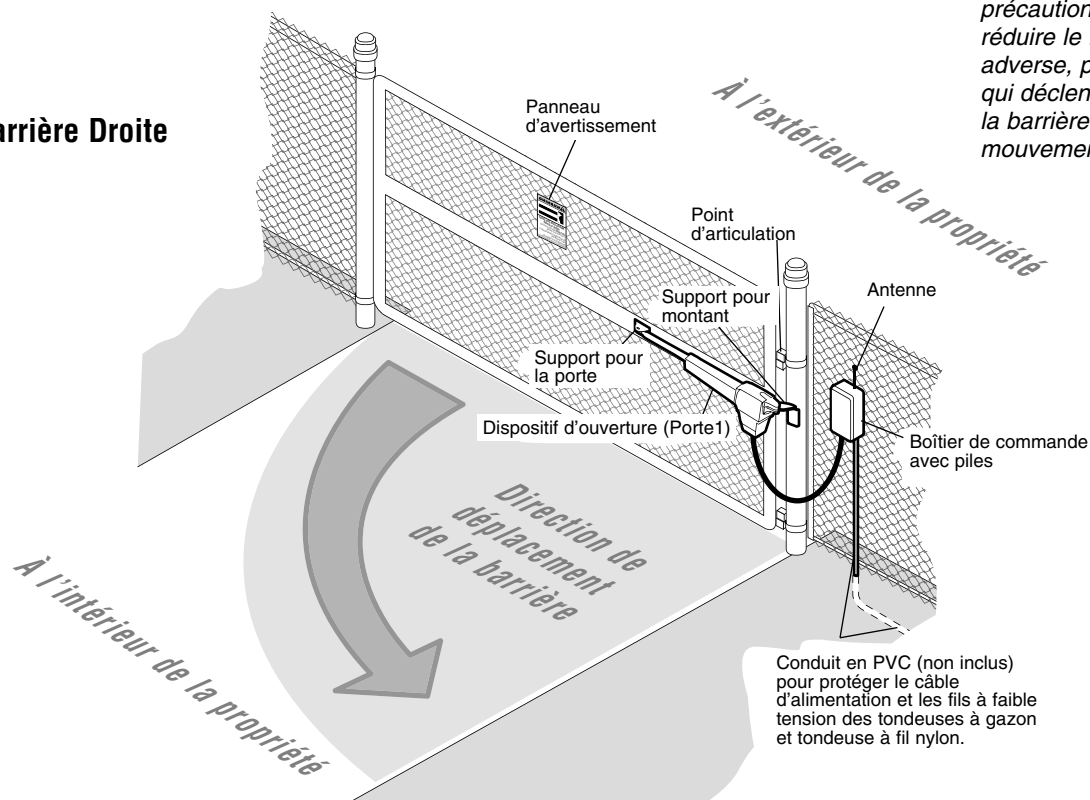
Pour éviter des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES ; un capteur ou plus sera situé là où le risque de piégeage ou obstruction existe.

#### Barrière Gauche

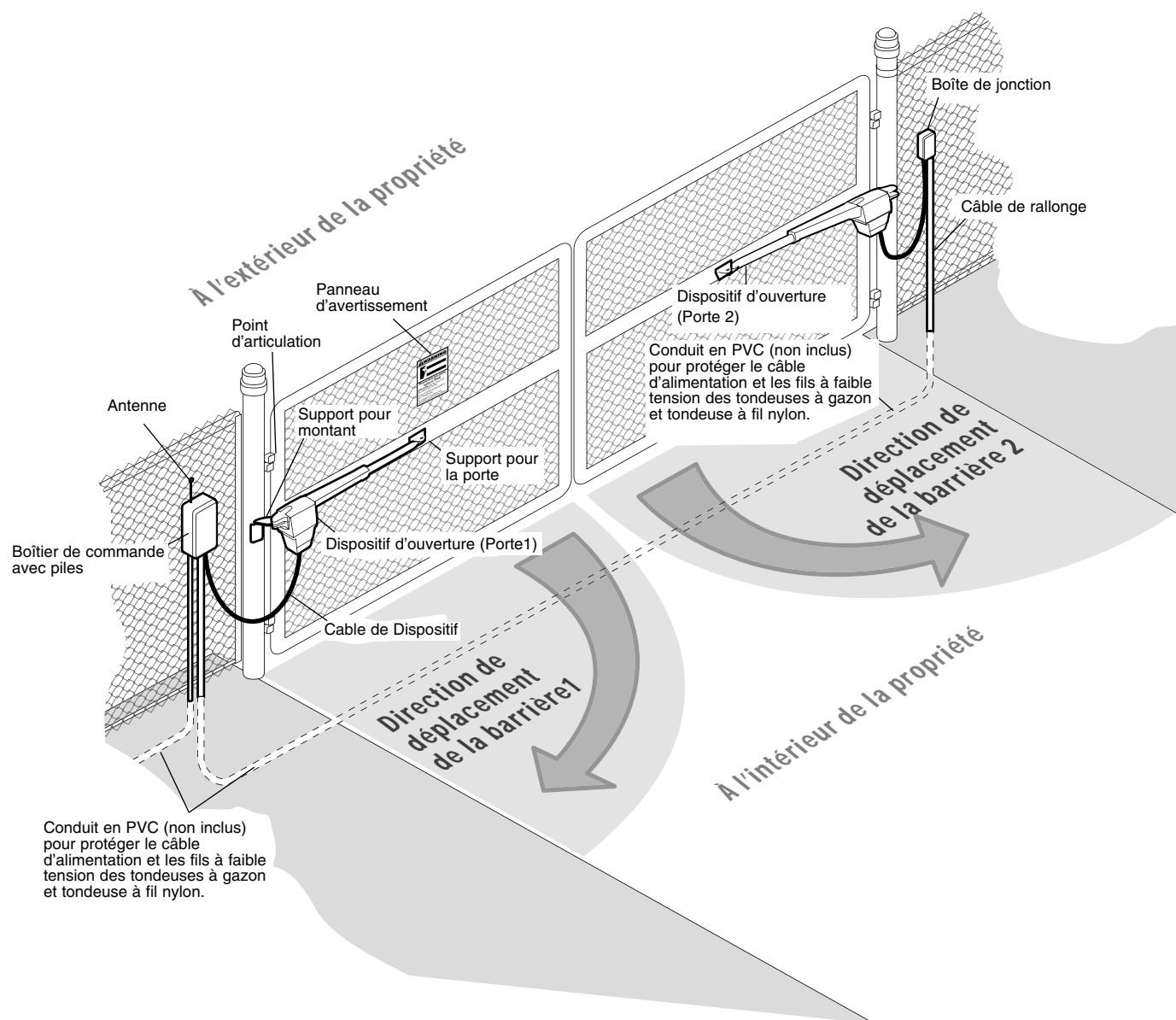


**REMARQUE :** Un ou plusieurs détecteurs sans contact sont situés où existe un risque de piégeage ou d'obstruction dans le sens de l'ouverture ou de la fermeture. Des précautions seront prises pour réduire le risque de déclenchement adverse, par exemple un véhicule qui déclenche le détecteur lorsque la barrière est toujours en mouvement.

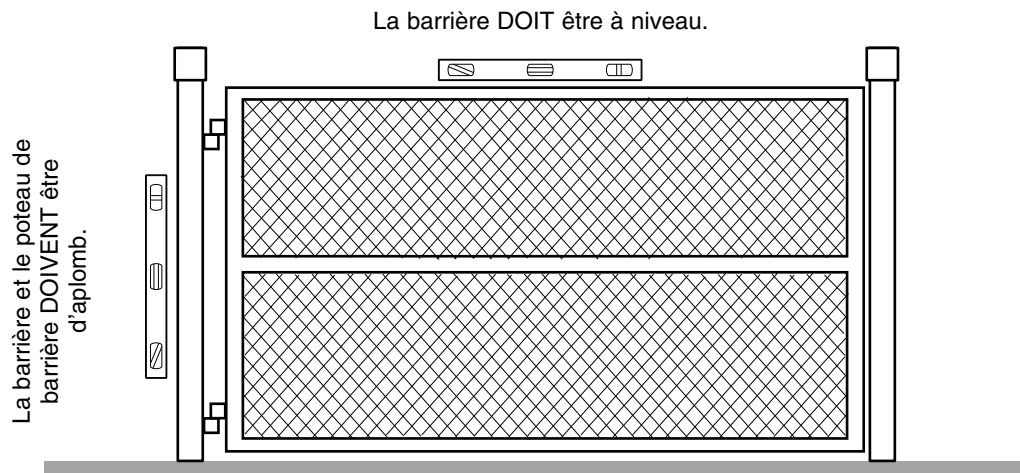
#### Barrière Droite



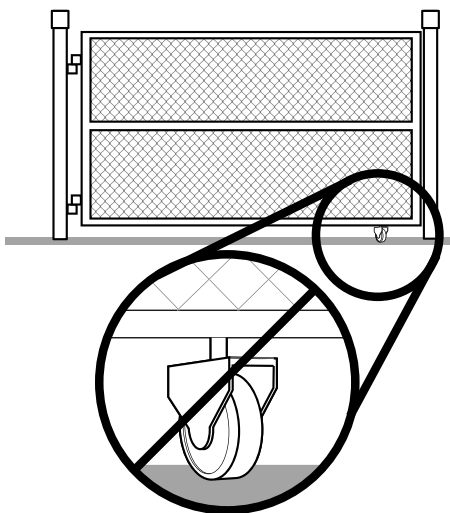
## Aperçu de la Barrière Double



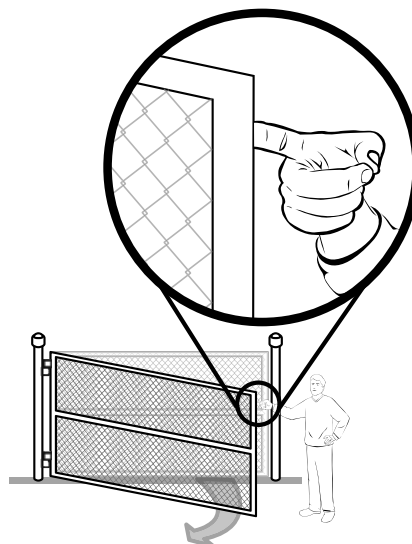
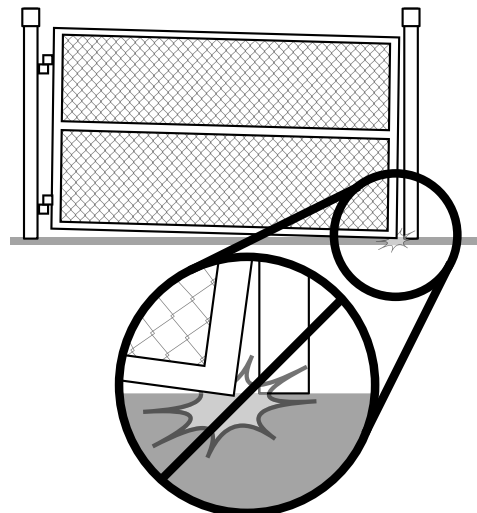
## Inspectez Votre Barrière



Déposez TOUTE roue du bas de la barrière.



La barrière NE DOIT PAS heurter ou traîner sur le sol.



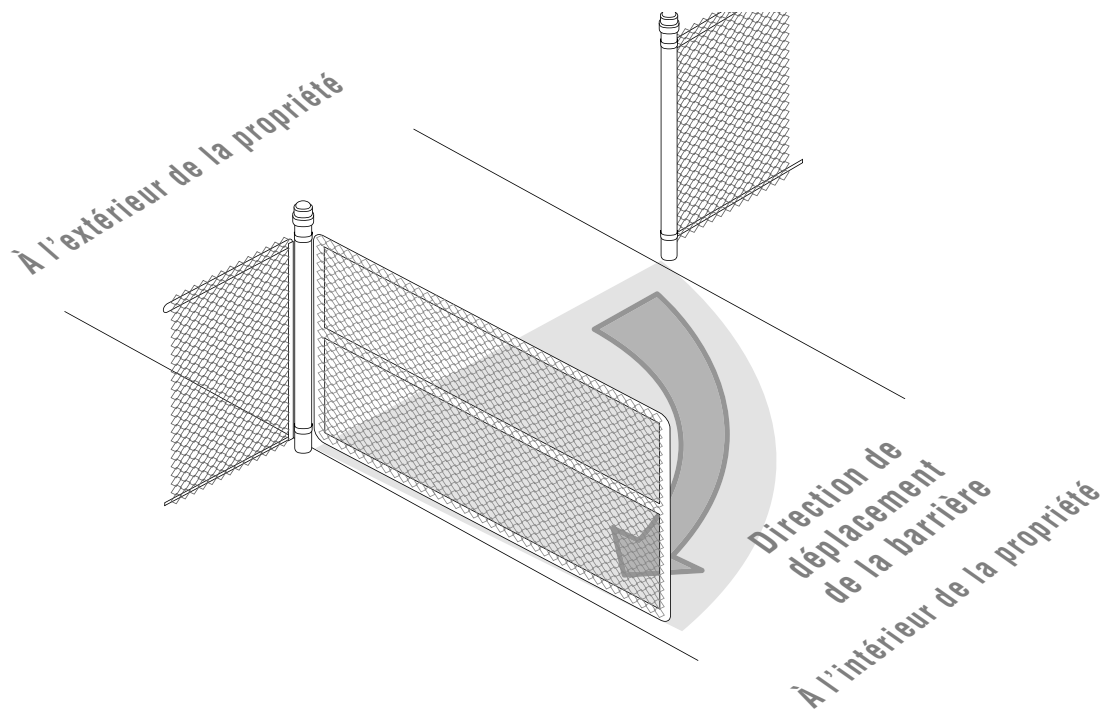
La barrière DOIT pivoter librement lorsqu'elle est entièrement soutenue par ses charnières.

## Course de la Barrière

Déterminez le sens d'ouverture de votre barrière.

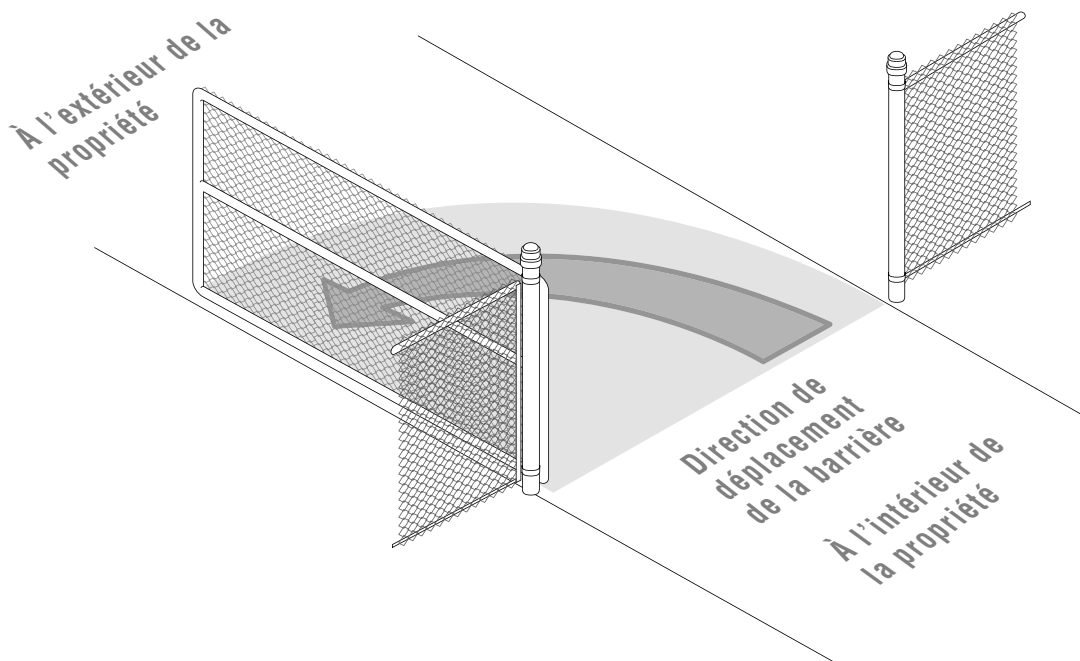
### Tirer - pour - Ouvrir

Barrière s'ouvrant vers l'intérieur de la propriété. Un support pour une installation d'**Ouverture en Tirant** est fourni.



### Pousser - pour - Ouvrir

Barrière s'ouvrant vers l'extérieur de la propriété. Exige l'ensemble d'accessoires 919GA. Reportez-vous à l'ensemble pour **Ouverture en Poussant** pour les instructions.



## Options de Montage

Les emplacements de fixation varient selon le type et le style de votre barrière.

### REMARQUES :

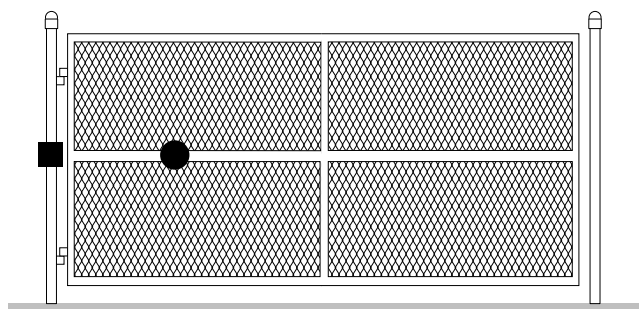
- Le dessus de l'actionneur doit se situer à au moins 10 po (25,4 cm) du sol. Il s'agit ici du moment où vous devriez tenir compte des conditions environnementales. Dans les endroits venteux, nous recommandons l'achat d'une serrure automatique de barrière pour la position fermée et des butées dures pour la position ouverte afin d'assurer que la barrière s'arrête au même endroit à chaque fois.
- Non recommandé pour les barrières en plastique ou en vinyle. Consultez le fabricant de la barrière pour des recommandations et options.

Recommandé :

■ = Emplacements de fixation des supports du poteau de barrière

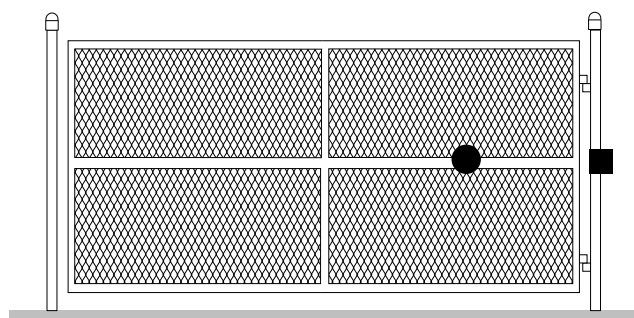
● = Emplacements de fixation des supports de barrière

### Montée sur Charnières À Gauche

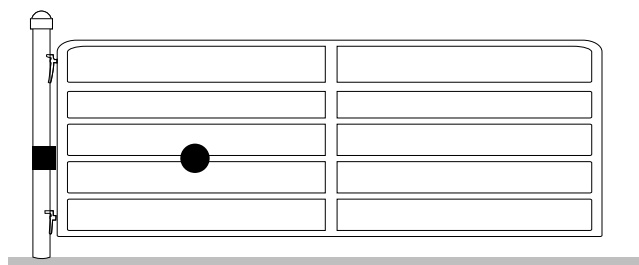


Barrière Typique à Mailles Losangées

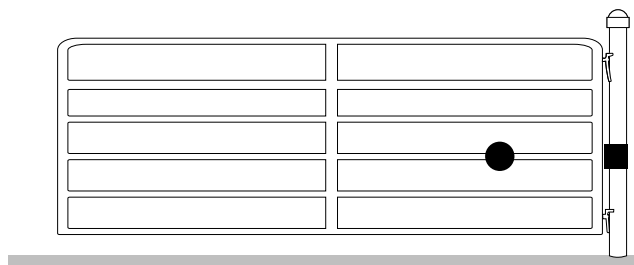
### Montée sur Charnières À Droite



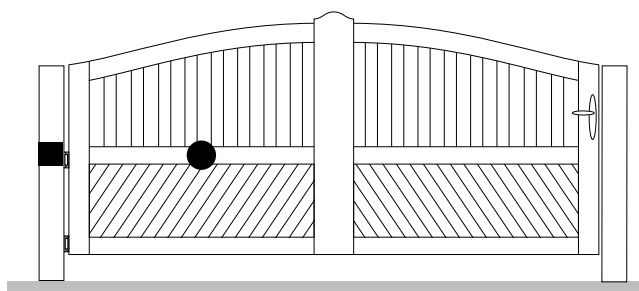
Barrière Typique à Mailles Losangées



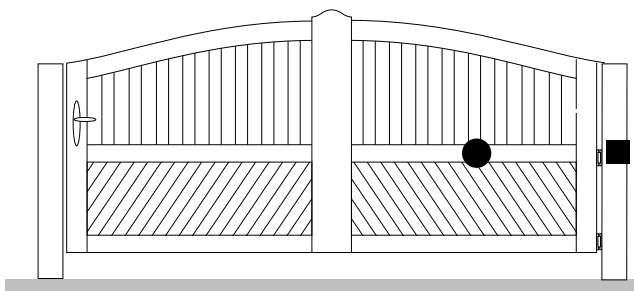
Barrière Typique Farm/Ranch Typique



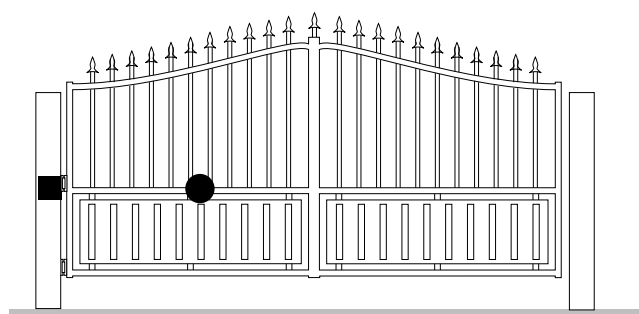
Barrière Typique Farm/Ranch Typique



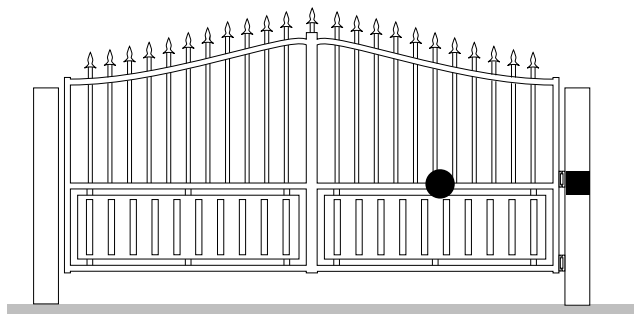
Barrière de Bois Typique



Barrière de Bois Typique



Barrière en Métal Tubulaire Typique



Barrière en Métal Tubulaire Typique



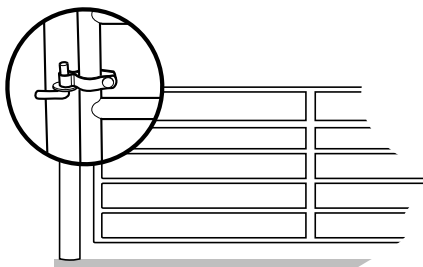
# INSTALLATION

## Fixez L'Actionneur à la Barrière

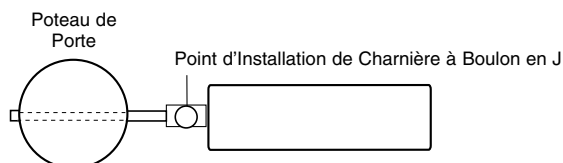
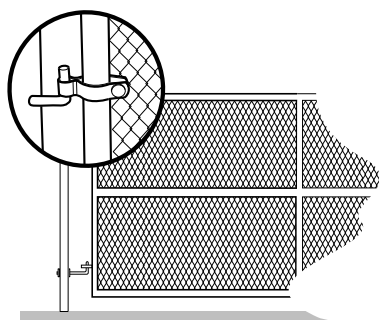
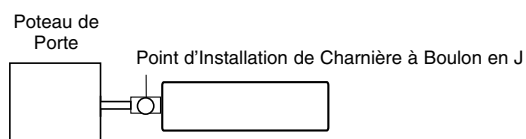
### 1 Identifiez le Type de Charnière

Les illustrations ci-dessous présentent des charnières de barrière ordinaires. Il existe de nombreux styles de charnières.

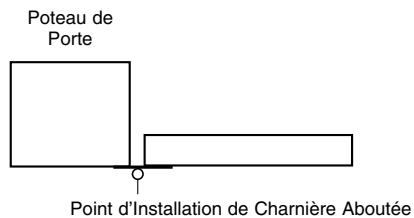
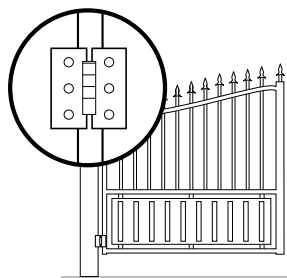
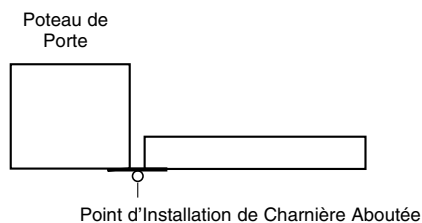
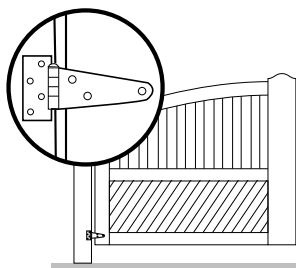
**Charnière à boulon en J**



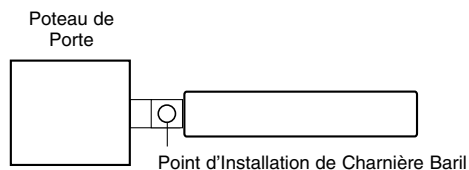
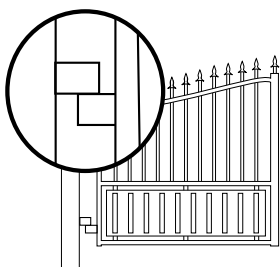
**Vue Supérieure**



**Charnière aboutée**



**Charnière baril**



## 2 Mesurage et Marquage pour le Support de Barrière

Avant de continuer, placez la barrière à la position complètement **fermée**. Nous vous décrivons deux méthodes pour déterminer l'emplacement approprié des supports de poteau :

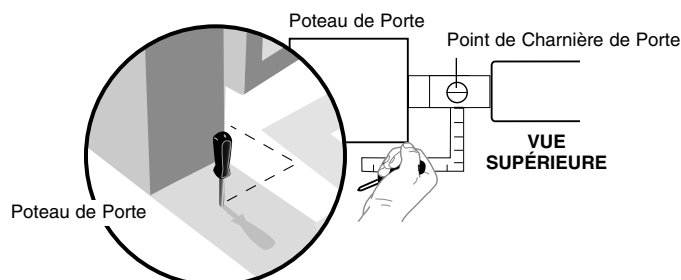
- Gabarit en papier (à découper) figurant sur la dernière page de ce manuel.
- Galon à mesurer.

Les deux méthodes sont bonnes, à vous de choisir. **REMARQUE** : Assurez-vous que la barrière est en position **fermée** avant de continuer.

### Méthode Avec Gabarit

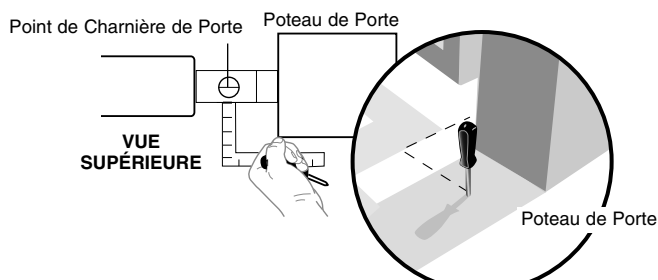
Placez le gabarit (fourni sur la dernière page) sous le point d'installation de la charnière de barrière. À l'aide d'un tournevis ou d'un goujon, marquez temporairement l'emplacement sur l'avant du poteau de barrière.

#### Installation d'un Support de Gauche



À l'aide d'un tournevis ou d'un goujon, marquez temporairement la mesure.

#### Installation d'un Support de Droite

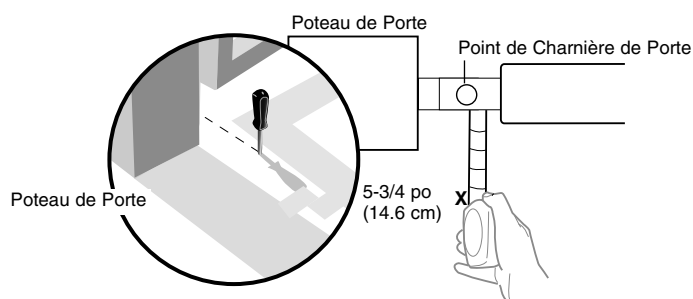


À l'aide d'un tournevis ou d'un goujon, marquez temporairement la mesure.

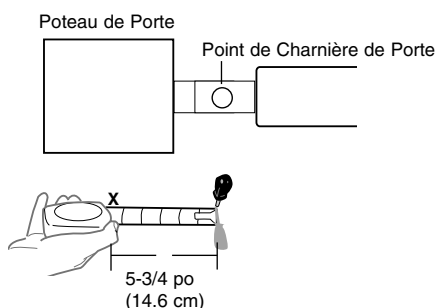
### Méthode Avec Galon à Mesurer

Placez le galon à mesurer sous le point d'installation de la charnière de barrière et mesurez 5-3/4 po (14.6 cm). À l'aide d'un tournevis ou d'un goujon, marquez temporairement l'emplacement de la première mesure.

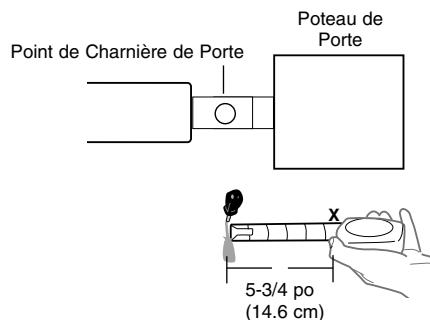
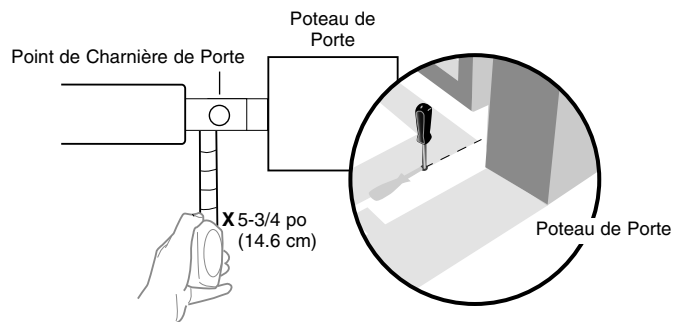
#### Installation d'un Support de Gauche



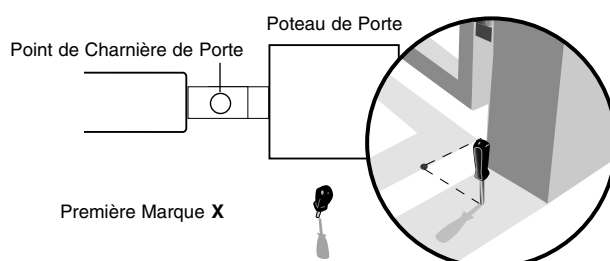
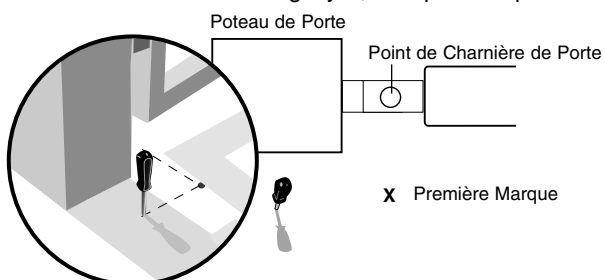
Mesurez 5 3/4 po (14.6 cm) depuis la marque antérieure.



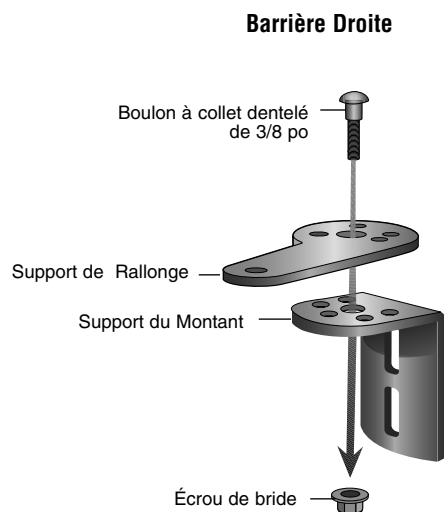
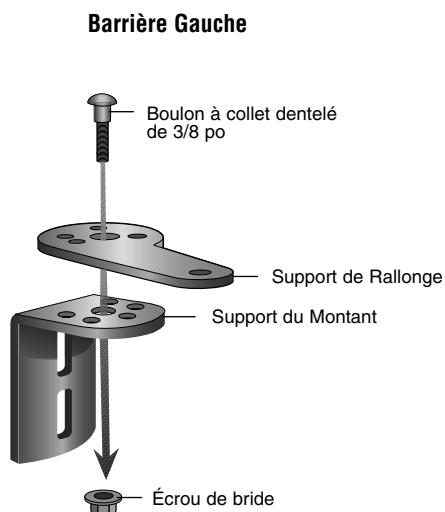
#### Installation d'un Support de Droite



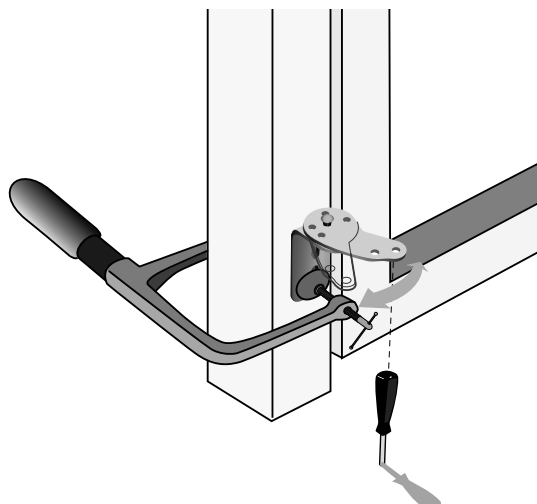
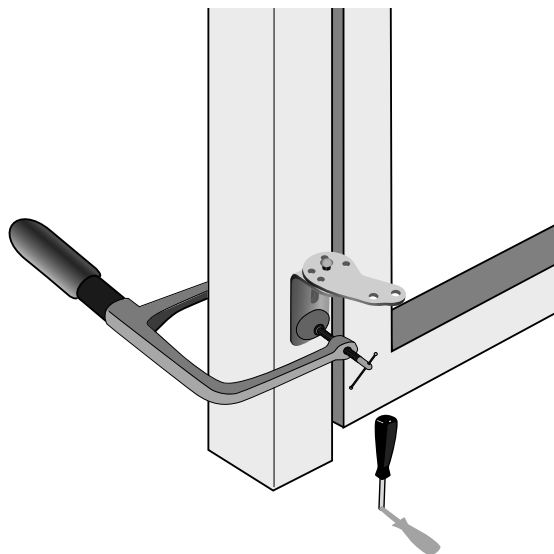
À l'aide d'un tournevis ou d'un goujon, marquez temporairement l'emplacement de la seconde mesure.



- 3 Positionnez le Support de Rallonge sur le Support de Poteau**  
Assemblez le support de poteau en plaçant le support de rallonge sur le dessus du support de poteau. Insérez le boulon de part en part des supports. Enfilez la rondelle de blocage et l'écrou. **NE SERREZ PAS IMMÉDIATEMENT.**



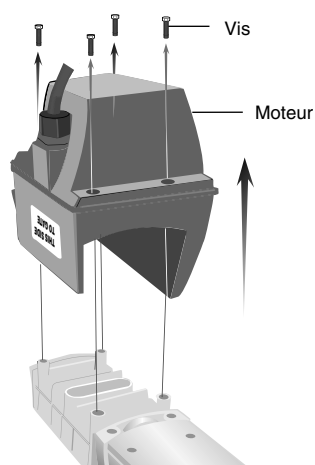
Maintenez le support de poteau à la position désirée. Alignez le support de rallonge sur une position le plus **PRÈS POSSIBLE** au-dessus de la marque de repère.



## 4 Déposez L'Ensemble Moteur

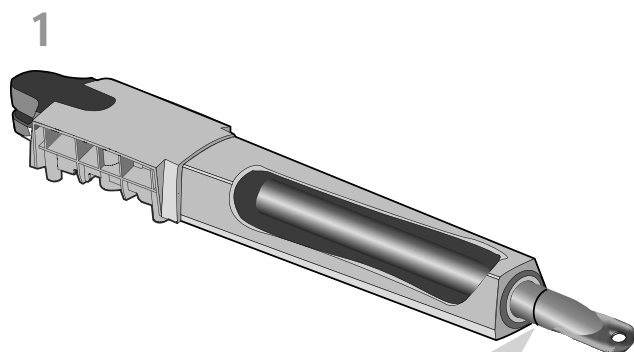
Retirez les vis (4) et déposez l'ensemble moteur. Rangez le moteur à l'écart, dans un endroit propre et sec.

**REMARQUE :** Retournez l'actionneur afin d'en retirer les vis.

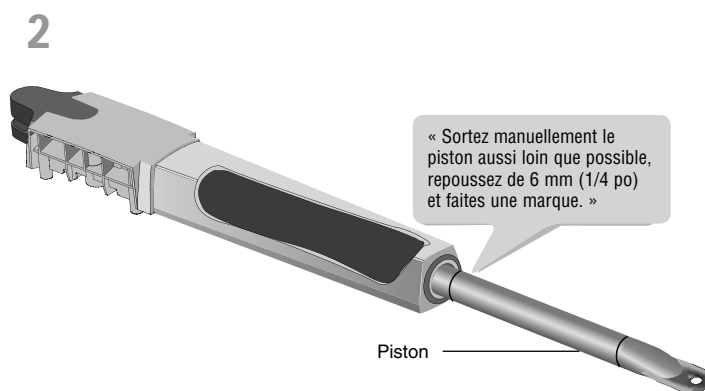


## 5 Déterminez la Course Maximale du Piston

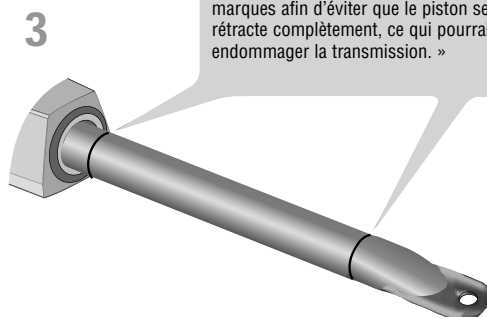
Afin d'assurer le fonctionnement approprié, vous devez absolument éviter que le piston sorte ou se rétracte complètement.



« Sortez lentement le piston à 1/4 po (0,64 cm) du collet et tracez une autre marque. »

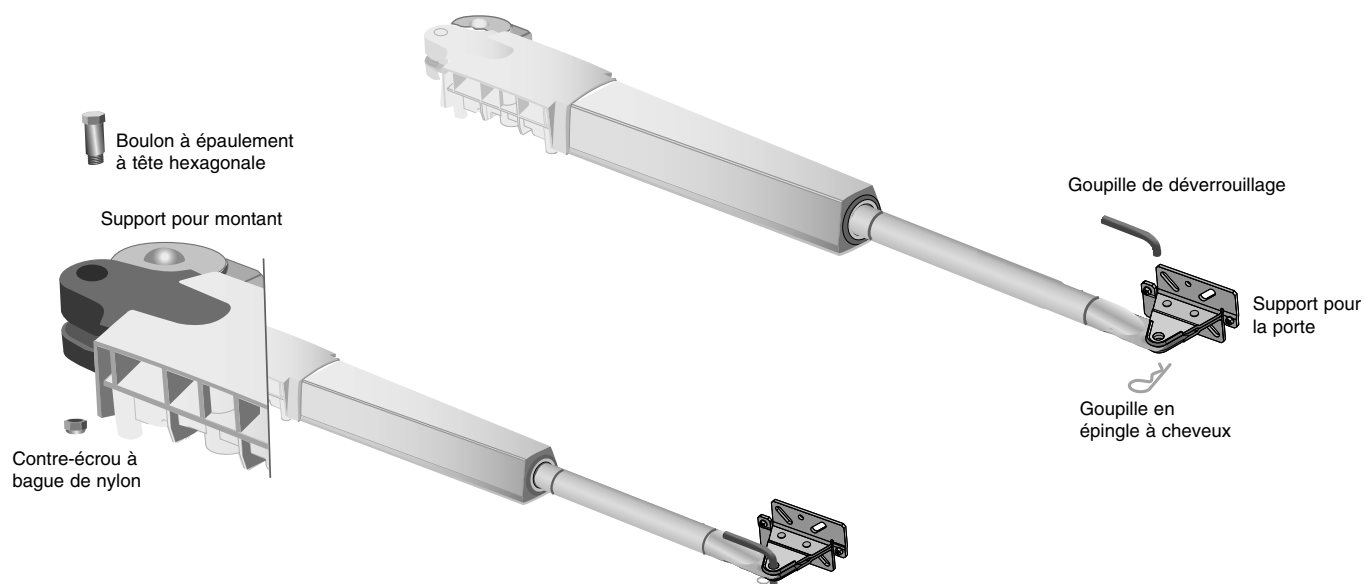


Piston



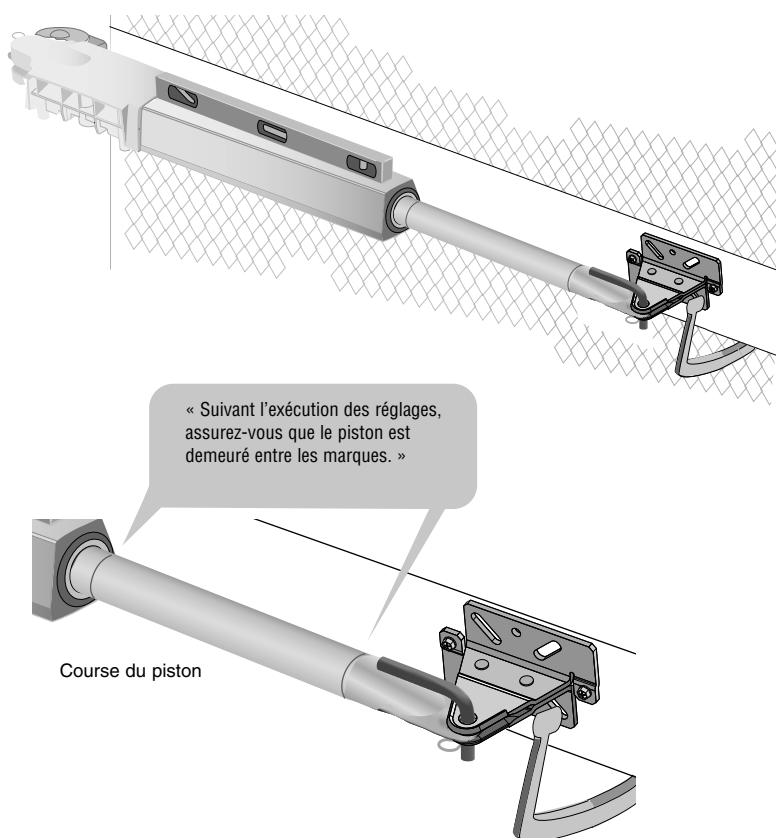
## 6 Fixez les Supports à L'Actionneur de Barrière

Fixez le support de poteau à l'actionneur de barrière à l'aide du boulon à épaulement à tête hexagonale et du contre-écrou à bague de nylon. Fixez le support de barrière à l'actionneur à l'aide de la goupille de déverrouillage et de la goupille en épingle à cheveux.



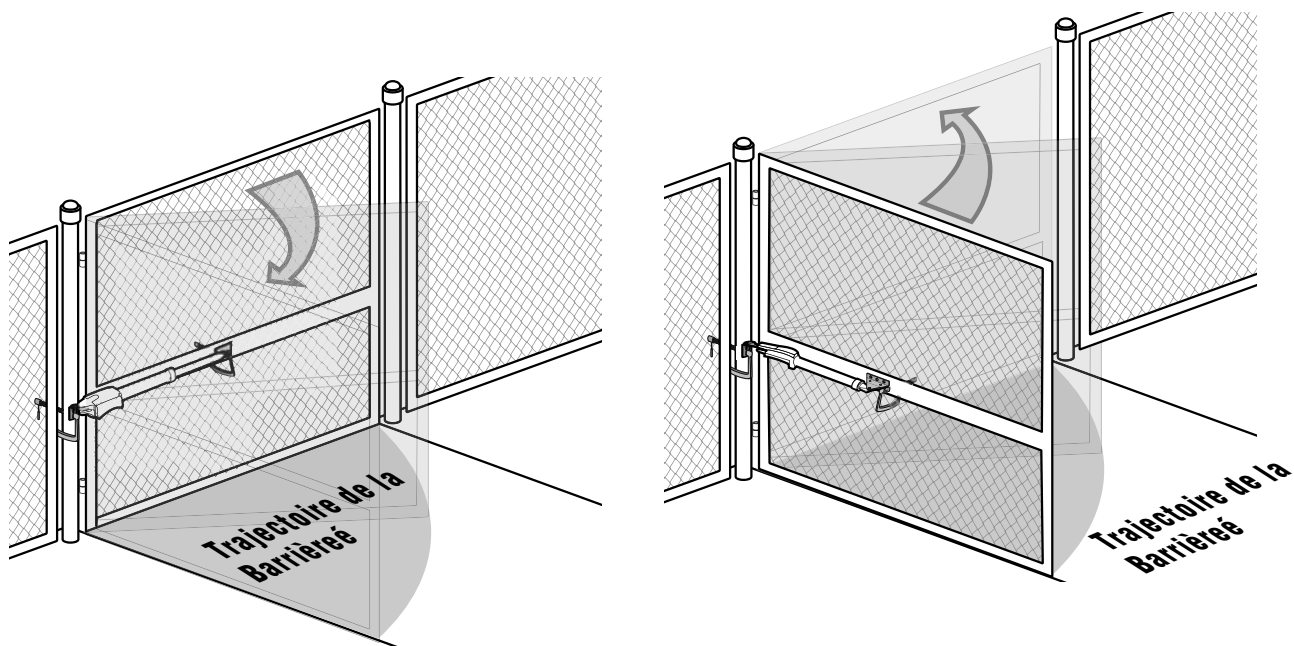
## 7 Positionnez le Support de Barrière

Maintenez le bras contre la barrière. Assurez-vous que l'actionneur de barrière est à niveau. Clavetez le support à la barrière à l'aide d'un serre-joint. Certaines installations exigent la pose d'un dispositif de renforcement sur la barrière.



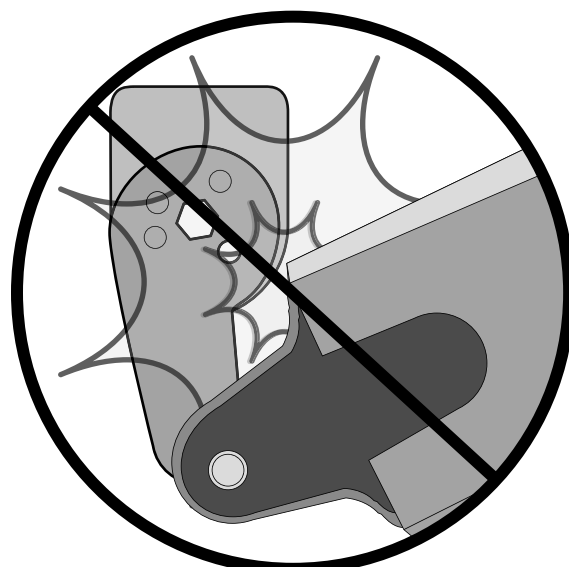
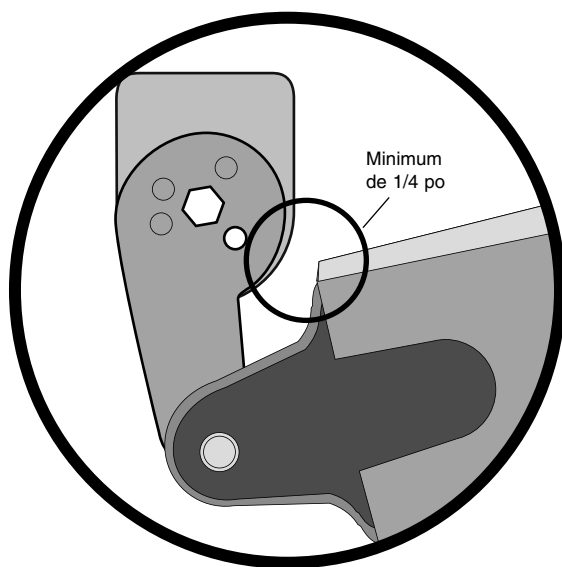
## 8 Contrôlez la Course du Piston

Contrôlez visuellement le dégagement. Saisissez fermement la barrière et, en marchant, ouvrez-la complètement. Contrôlez l'existence de coincements dans la zone de fixation au poteau.



A prévoyez un dégagement minimum de 1/4 po entre le support de poteau et l'actionneur. Si les marques sur le piston ne sont pas visibles aux positions ouverte et fermée, réglez le support de barrière. Suivant l'exécution des réglages finaux, serrez les deux boulons. Les boulons doivent siéger parfaitement dans les supports.

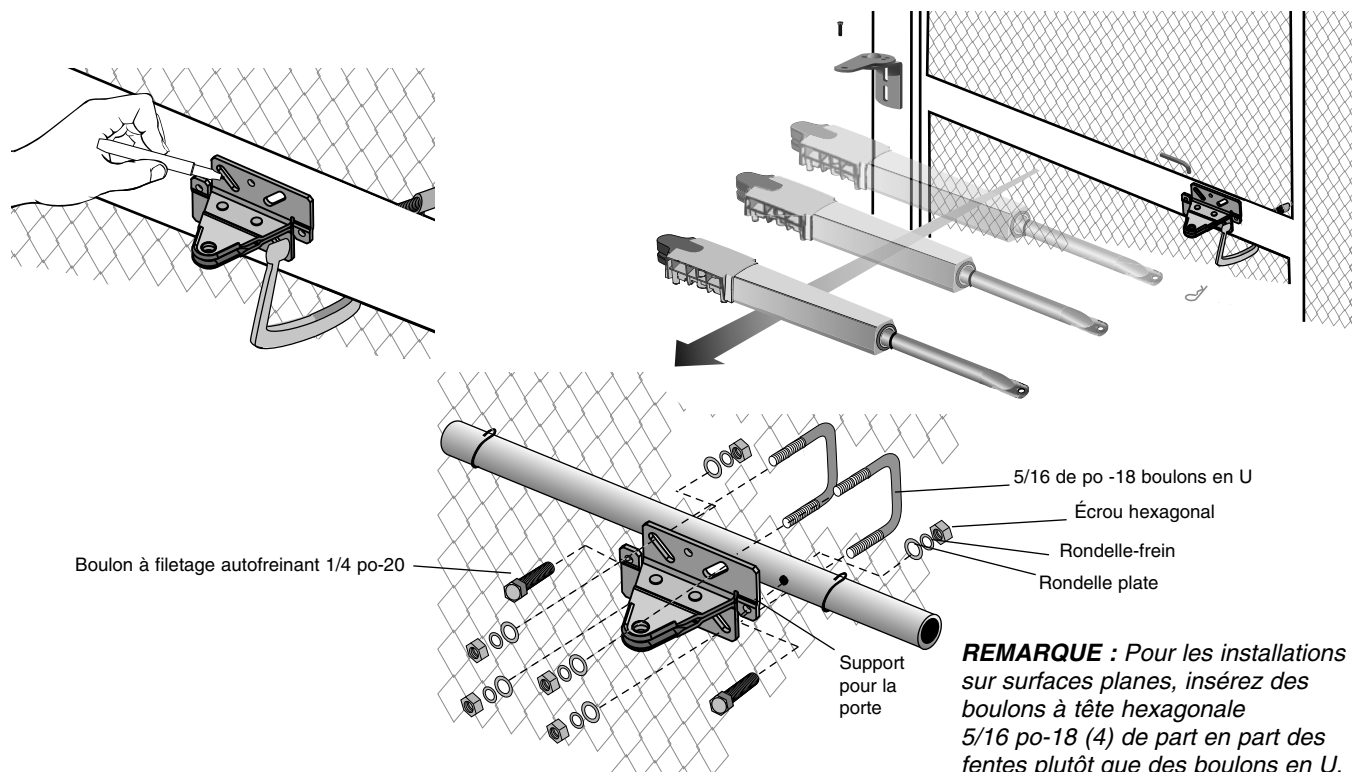
**REMARQUE :** Si la barrière ne s'ouvre pas et ne se ferme pas complètement, réglez la position du support de barrière.



## 9 Fixez Fermement le Support de Barrière à la Barrière

Déposez l'actionneur des supports. Marquez et percez des trous dans la barrière ou le dispositif de renforcement (si nécessaire) en fonction de la quincaillerie de fixation du support de barrière. Fixez le support de barrière à la barrière à l'aide de la quincaillerie appropriée (non fournie).

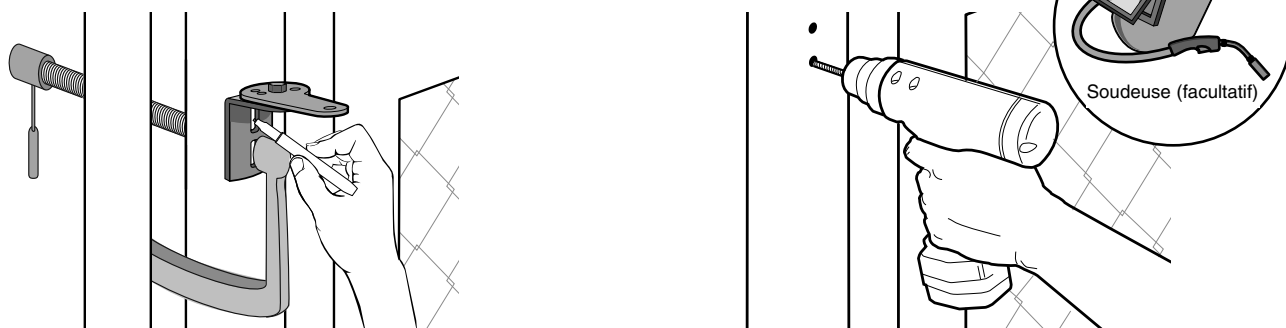
**REMARQUE :** Vous pouvez souder le support de barrière sur la barrière (facultatif).



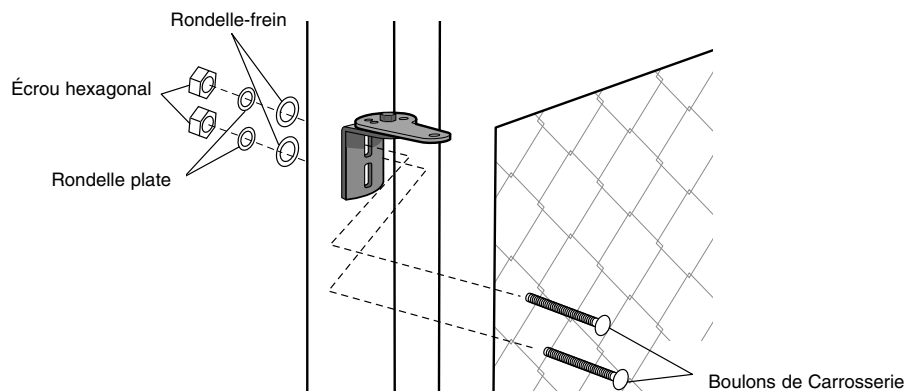
## 10 Fixez le Support de Poteau au Poteau de Barrière

Marquez les trous pour le support de poteau. Retirez le serre-joint. Percez des trous pour les boulons 3/8 po-16 dans le poteau de barrière.

**REMARQUE :** Vous pouvez souder le support de poteau sur le poteau de barrière (facultatif).



Fixez le support de poteau au poteau de barrière à l'aide de la quincaillerie appropriée. Maintenez l'actionneur de barrière à niveau.



# 11

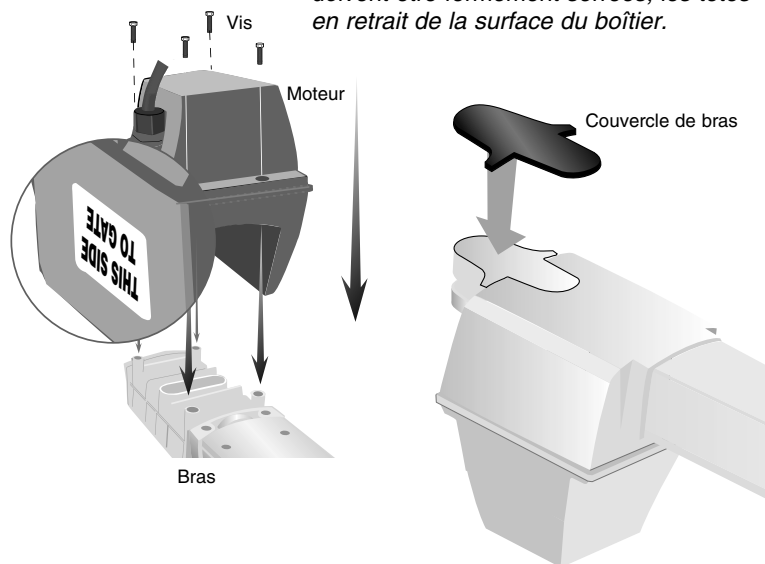
## Reinstallez L'Ensemble Moteur

Glissez l'ensemble moteur sur le bras et fixez-le à l'aide de vis (4). **REMARQUE** : Renversez l'actionneur pour réinstaller les vis. Fixez le couvercle de bras.

Pour l'installation d'un second actionneur de barrière, répétez les étapes 1-12.

**REMARQUE** : Les supports de bras doivent être inversés sur le second actionneur.

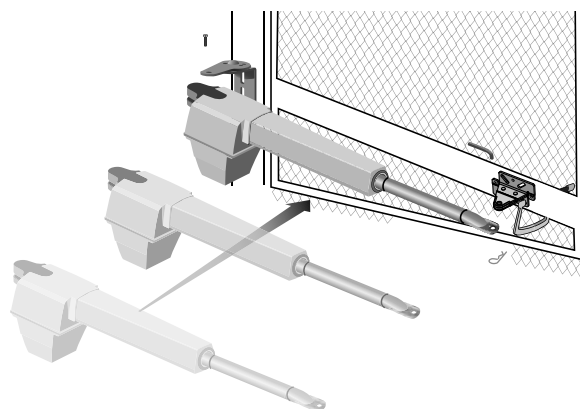
L'étiquette « "THIS SIDE TO GATE" » (ce côté vers la barrière) doit être orientée vers la barrière.



# 12

## Fixez L'Actionneur à la Barrière et au Support

Assurez-vous que l'étiquette « THIS SIDE TO GATE » est orientée vers la barrière lors de la réinstallation de l'actionneur à la barrière. Serrez tous les raccords de support.



# 13

## Pour le Modèle GA420D Seulement

Répétez les étapes 1-12 pour le second bras.

# 14

## Positionnement des Panneaux D'Avertissement

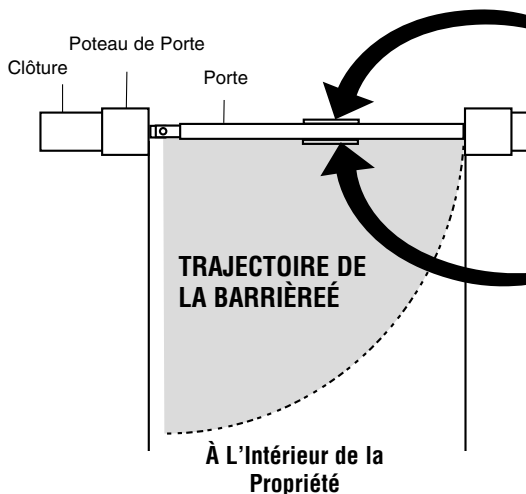
Les plaques d'avertissement DOIVENT être installées en pleine vue, de part et d'autre de la barrière. Fixez-les à la barrière à l'aide d'attaches de câble.



## AVERTISSEMENT

Pour éviter des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES provoquées par une porte en mouvement :

- Installez les panneaux d'avertissement de CHAQUE côté de la porte de façon VISIBLE.
- Fixez les panneaux d'avertissement de façon permanente avec des trous pour les attacher.



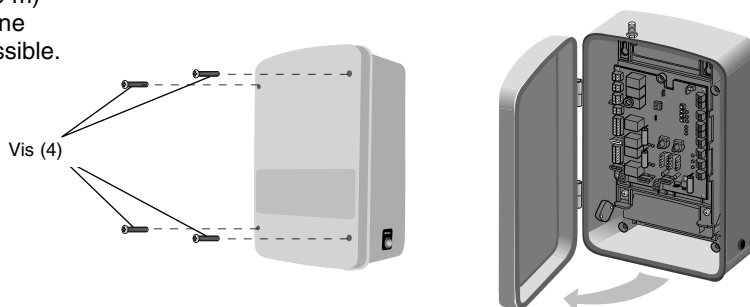


## Montage de la Boîte de Commande

La boîte de commande DOIT être installée à moins de 5 pi (1.5 m) de l'actionneur de barrière. Installez la boîte de commande à une hauteur suffisante pour assurer la meilleure réception radio possible.

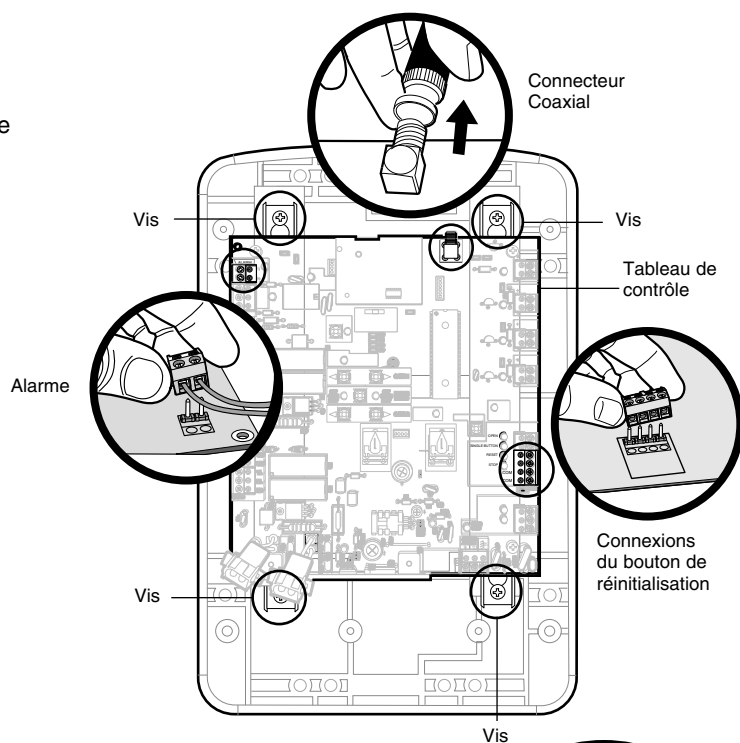
### 1 Ouvrez la Boîte de Commande

Déposez les vis et ouvrez la boîte de commande.



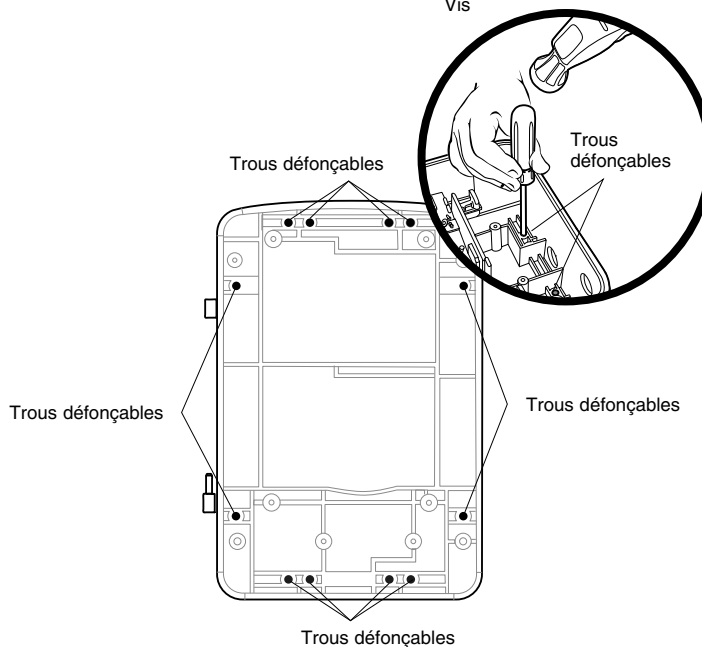
### 2 Retirez la Carte de Commande

Débranchez le bouton de réinitialisation, l'alarme et le connecteur coaxial. Desserrez les vis et retirez la carte de commande et le support de montage. Retirez les piles et rangez-les à l'écart.



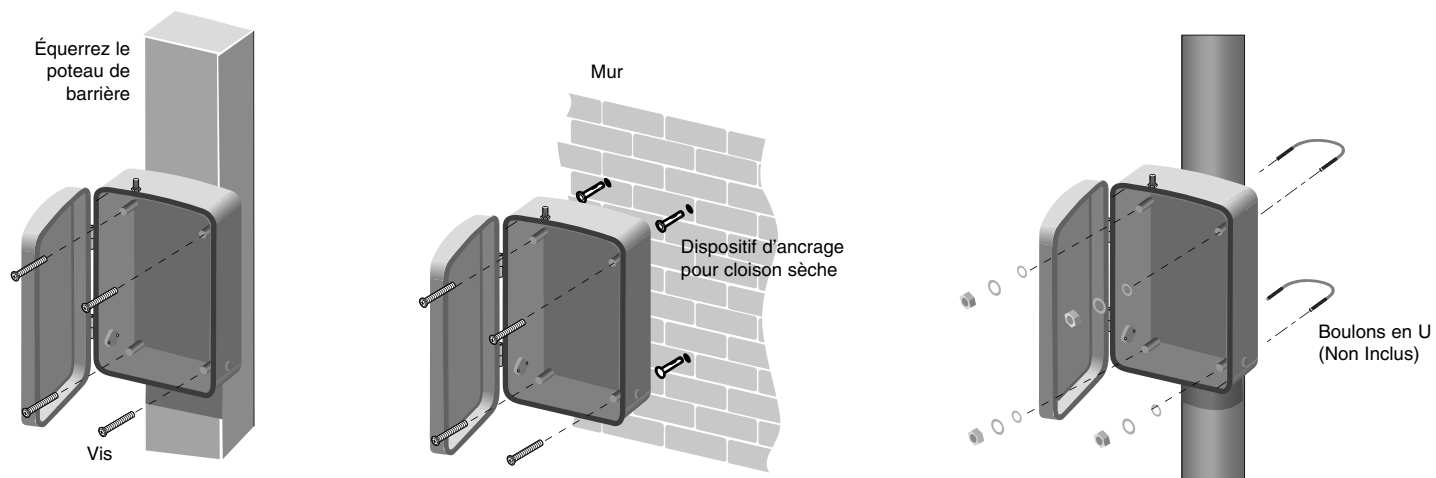
### 3 Sélectionnez les Trous de Montage

Sélectionnez les trous à utiliser pour le montage et défoncez-les à l'aide d'un tournevis et d'un marteau.



## 4 Installez la Boîte de Commande

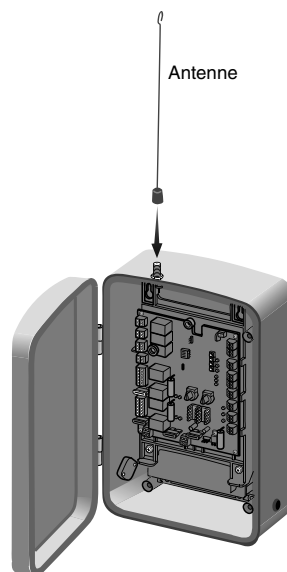
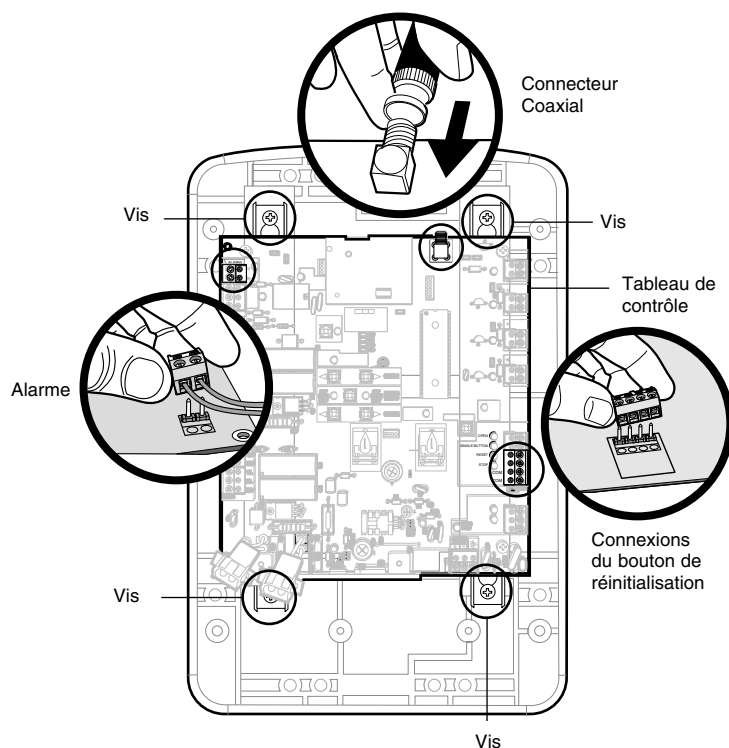
Fixez la boîte de commande sur la surface de montage (poteau, mur, colonne, etc.) à l'aide de la quincaillerie appropriée (non fournie).



## 5 Installez la Carte de Commande

Fixez l'antenne. Réinstallez les piles, la carte de commande, l'alarme et le bouton de réinitialisation. Reconnecter le connecteur coaxial.

**REMARQUE :** Assurez-vous que des câbles de batterie sont de l'aile gauche du boîte de commande et non pincée.



## **AVERTISSEMENT**

Pour diminuer le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

- TOUT entretien du dispositif de fermeture de porte ou dans la zone du dispositif DOIT être effectué en débranchant l'alimentation électrique et en éteignant l'interrupteur d'alimentation du dispositif. Quand l'entretien est terminé, la zone DOIT être nettoyée et sécurisée, avant de remettre l'appareil en service.

- Débranchez l'alimentation à la boîte à fusible AVANT de commencer. Le dispositif d'ouverture DOIT être correctement mis à la terre et connecté conformément avec les normes électriques locales.

**REMARQUE :** Le dispositif d'ouverture doit être sur une ligne à fusible séparé pour une puissance adéquate.

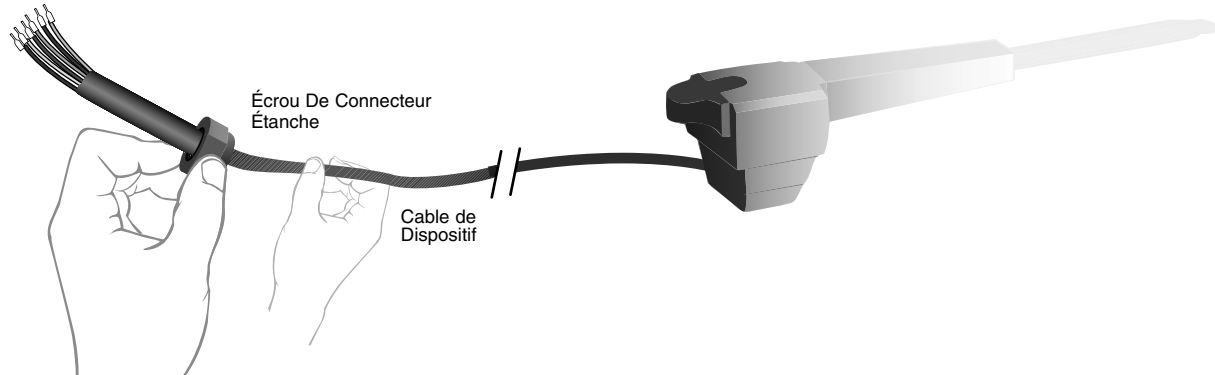
- TOUS les raccordements électriques DOIVENT être confiés à un électricien qualifié.

- N'INSTALLEZ pas de câbles ou essayez de faire fonctionner le dispositif d'ouverture sans consulter le diagramme de câblage. Nous recommandons que vous installiez un capteur inverseur en option AVANT de procéder au contrôle de l'installation.
- TOUT le câblage d'alimentation DOIT être sur un circuit dédié et correctement protégé. L'emplacement de déconnexion de l'alimentation DOIT être visible et clairement identifié.
- TOUS les câblages d'alimentation et de commande DOIVENT être acheminés dans un conduit distinct.
- AVANT d'installer le câblage d'alimentation ou les emplacements de commande, assurez-vous de suivre les spécifications et avertissements décrits ci-après. Faute de le faire, pourrait provoquer des BLESSURES GRAVES aux personnes et/ou endommager le dispositif d'ouverture de porte.

## Raccordez L'Actionneur de Barrière (Gate 1/Barrière 1) à la Boîte de Commande

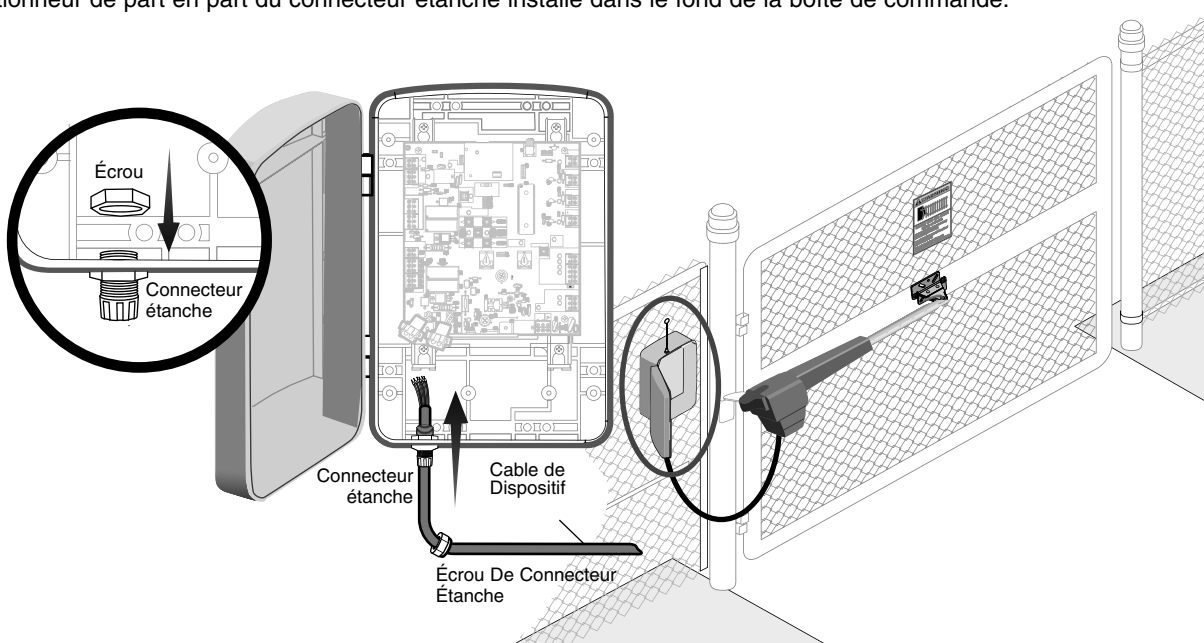
### 1 Écrou de Connecteur Étanche

Insérez le câble de l'actionneur de part en part de l'écrou de connecteur étanche.



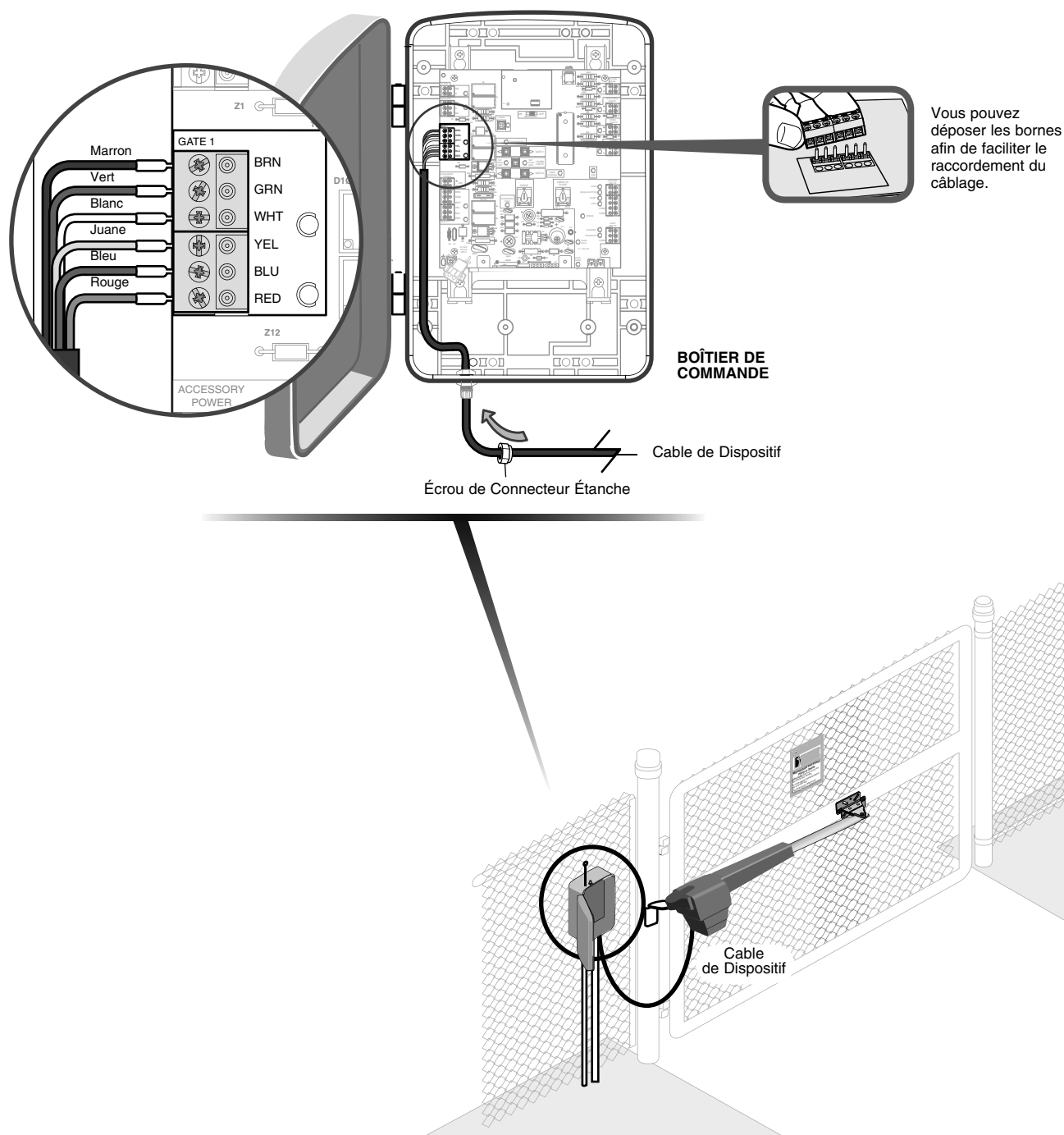
### 2 Insérez le Câble de L'Actionneur

Insérez le connecteur étanche dans le fond de la boîte de commande et serrez-le à l'aide de l'écrou. Insérez le câble de l'actionneur de part en part du connecteur étanche installé dans le fond de la boîte de commande.



### 3 Insérez le Câble de L'Actionneur

Acheminez le câble et les fils de l'actionneur vers le connecteur de **GATE 1** et raccordez-les tel qu'illustré. Serrez l'écrou de connecteur étanche.



Si vous installez un seul actionneur, passez à la page 29.

Si vous installez deux actionneurs, passez à la page suivante.

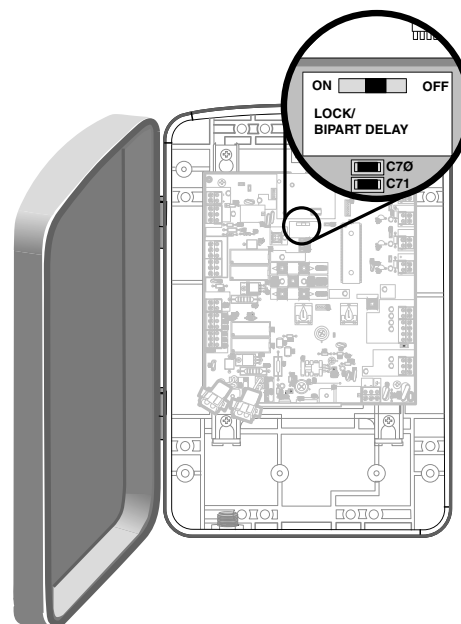
## Raccordez L'Actionneur de Barrière (Gate 2/Barrière 2) à la Boîte de Commande (Modèle GA420D Seulement)

Dans des installations à barrières doubles, il peut parfois arriver qu'une barrière doive s'ouvrir avant et se fermer après l'autre. Cela se produirait si, par exemple, il existait un surplomb ornemental sur une des barrières ou si l'on emploie un dispositif de verrouillage à commande électrique. Cette barrière se nomme Barrière primaire et doit être raccordée aux connexions Gate 1 de la carte de commande. Ainsi, il est préférable que la boîte de commande soit installée du même côté que cette barrière. S'il n'existe aucun emplacement approprié de ce côté pour la boîte de commande, installez alors la boîte de commande de l'autre côté, mais raccordez l'actionneur le plus près de la boîte de commande au connecteur Gate 2 et l'actionneur du côté opposé au connecteur Gate 1.

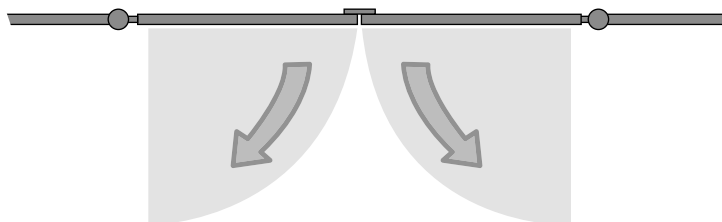
### Configurez le Délai Lock/bipart

L'interrupteur de délai **LOCK/BIPART** de la carte de commande doit être réglé sur la position ON.

L'illustration suivante démontre une configuration à barrières doubles avec un élément de recouvrement ornemental sur l'extérieur de la barrière.



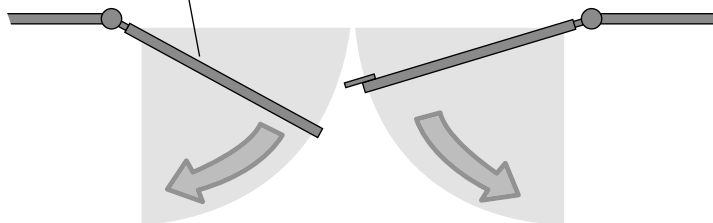
À L'Intérieur de la Propriété



Barrière primaire - Raccordez au connecteur Gate 1 de la carte de commande.

Barrière Primaire

À L'Extérieur de la Propriété



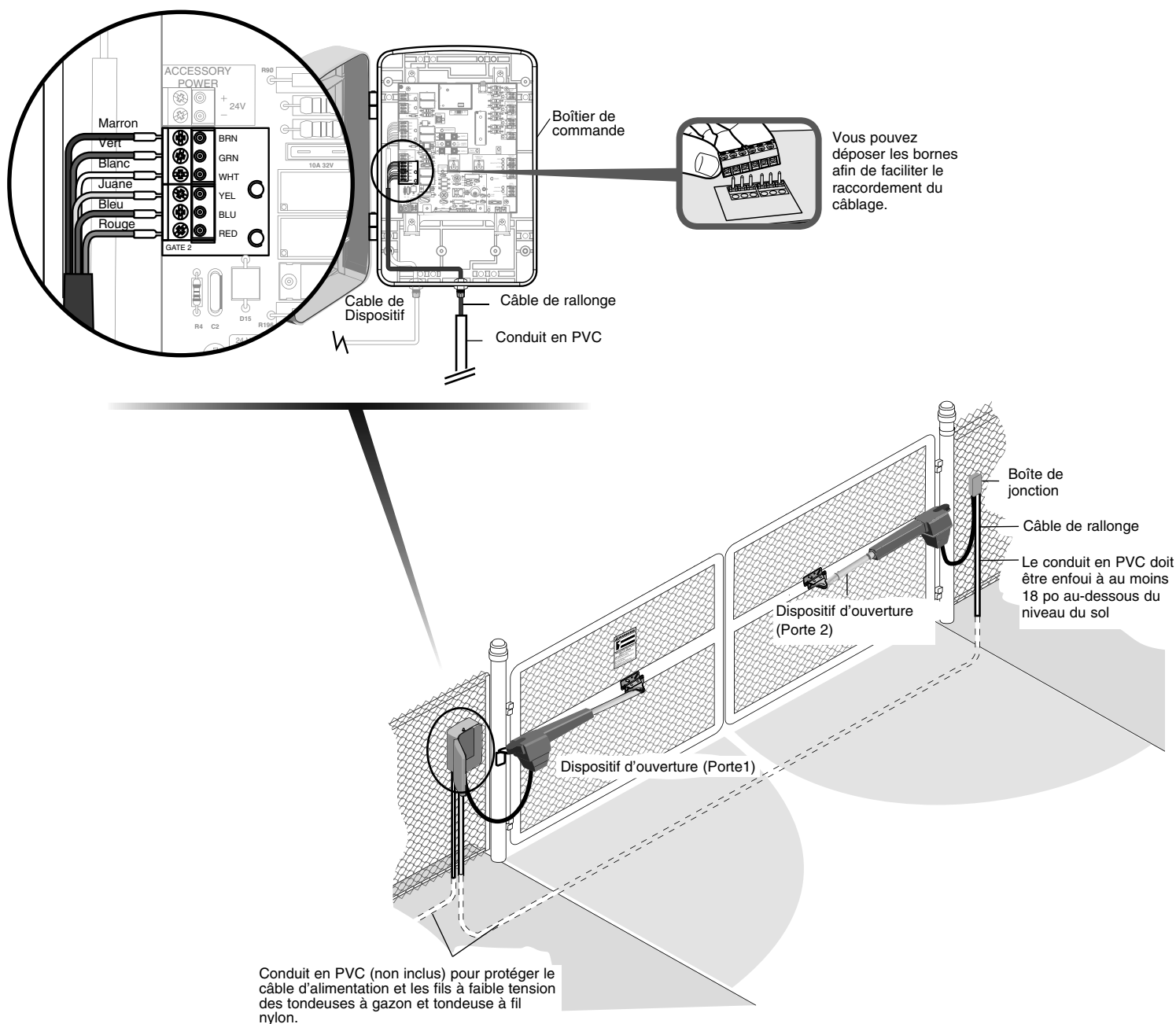
Si un dispositif de verrouillage à commande électrique est employé sur une barrière, la barrière dotée du dispositif serait la barrière primaire.

# 1 Raccordez le Second Actionneur à la Carte de Commande (Modèle Ga420D Seulement)

- Avant de creuser, communiquez avec les sociétés locales de repérage de services publics souterrains.
- Creusez une tranchée de part en part de l'entrée pour enfouir le câble de prolongement.
- Insérez-le dans un conduit en PVC afin d'en prévenir tout dommage.
- Insérez le câble de prolongement de part en part de l'écrou de connecteur étanche et de part en part d'un connecteur étanche libre dans la boîte de commande.
- Acheminez le câble et les fils vers le connecteur **GATE 2** et raccordez-les tel qu'illustré.
- Fixez le câble de prolongement à la boîte de commande à l'aide d'un écrou de connecteur étanche.

## ATTENTION

Pour ÉVITER d'endommager des conduites de gaz, d'alimentation ou autres réseaux d'utilité, contactez les entreprises de service public AVANT de creuser.



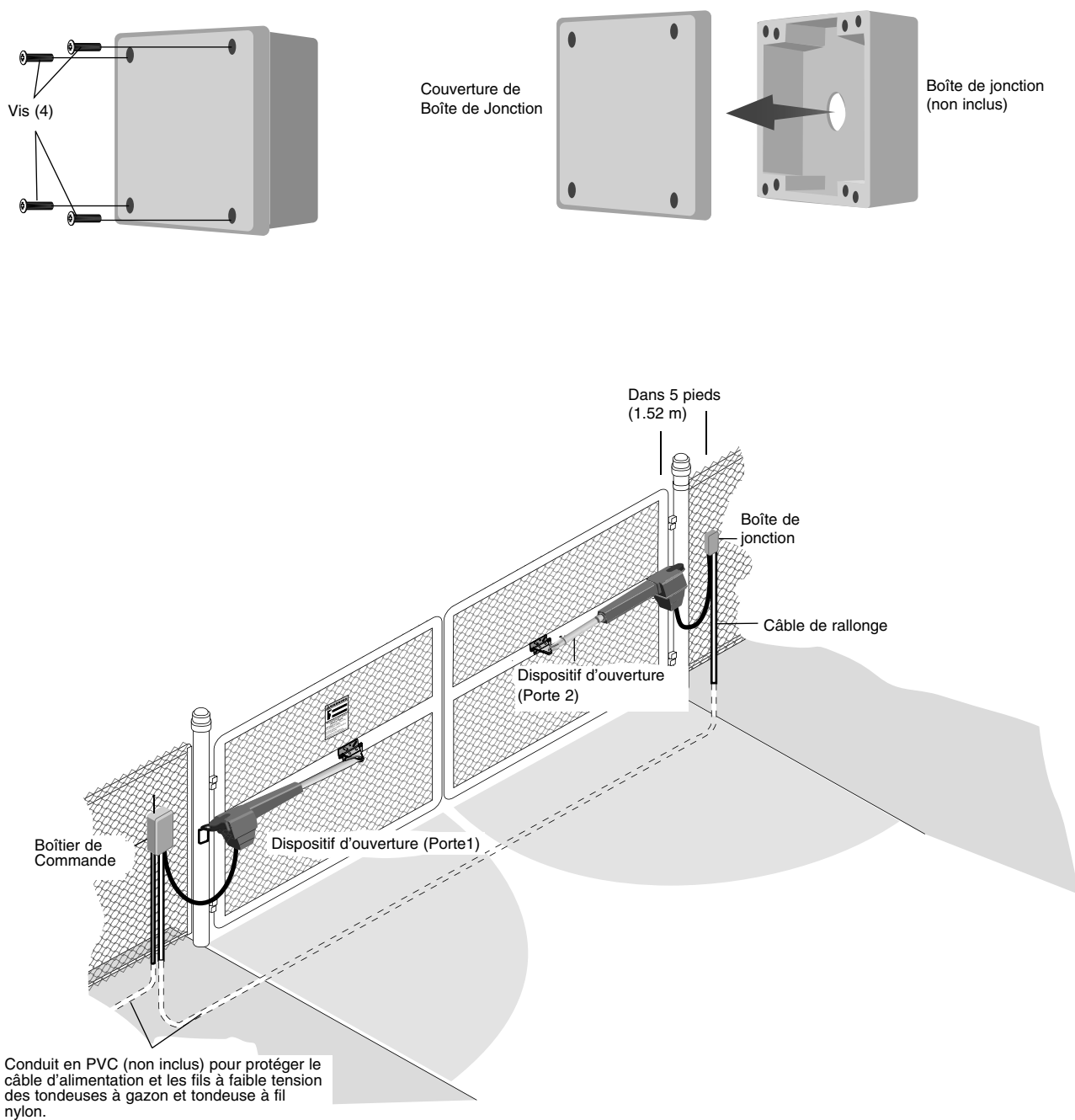
## 2 Boîte de Jonction

Les articles suivants sont nécessaires pour terminer l'installation de la boîte de jonction (non fournie) :

- Boîte de jonction 4 x 4 avec trous NPT 3/4
- Vis
- Conduit en PVC

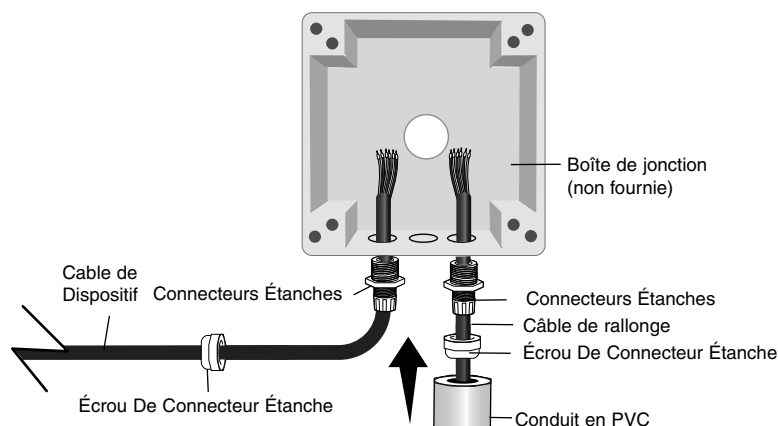
Ouvrez la boîte de jonction en enlevant les vis (4) et en les rangeant à l'écart.

Installez la boîte de jonction à moins de 5 pieds (1.52 m) du second actionneur.



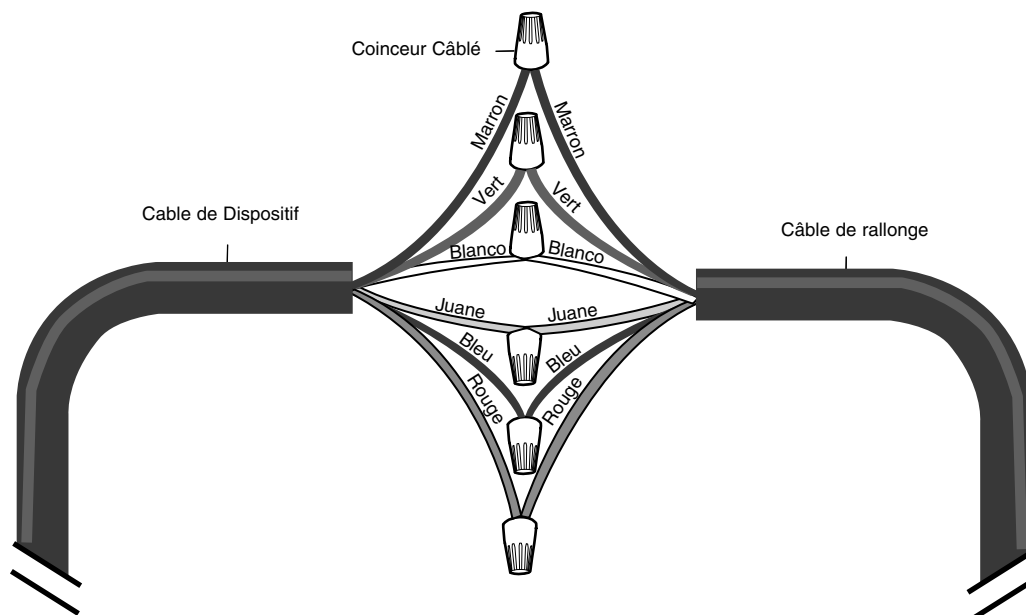
### 3 Raccordez les Connecteurs Étanches

Acheminez le câble de l'actionneur et le câble de prolongement de part en part de l'écrou de connecteur étanche et du connecteur étanche. Insérez les câbles et les connecteurs étanches dans les trous au fond de la boîte de jonction (non fournie). Passez le câble de prolongement dans le conduit en PVC et fixez-le à l'aide d'un écrou de connecteur.



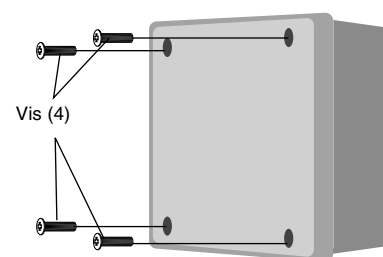
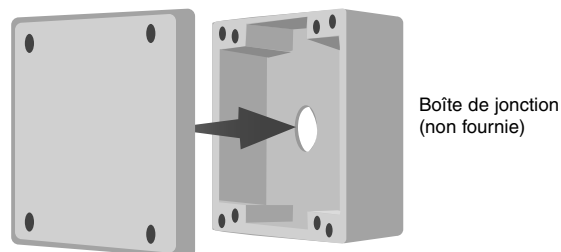
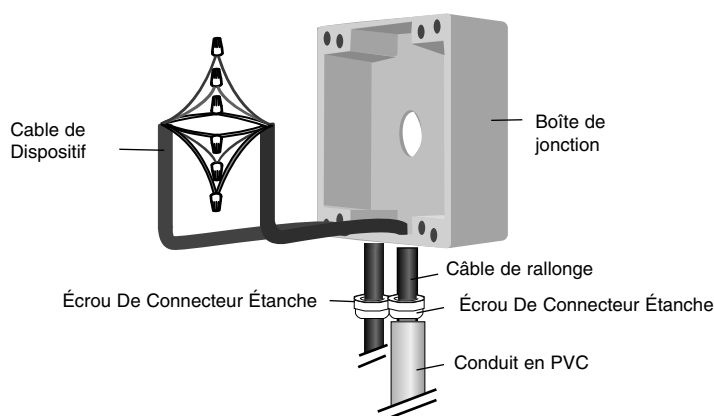
### 4 Raccordez les Fils dans la Boîte de Jonction

Enlevez les bornes du câble du dispositif de fermeture. Dénudez les fils et fixez ensemble les fils de même couleur avec des capuchons de connexion.



### 5 Fixez la Boîte de Jonction

Insérez les fils dans la boîte de jonction. Fixez l'actionneur et les câbles de prolongement à l'aide d'un écrou étanche. Réinstallez le couvercle.





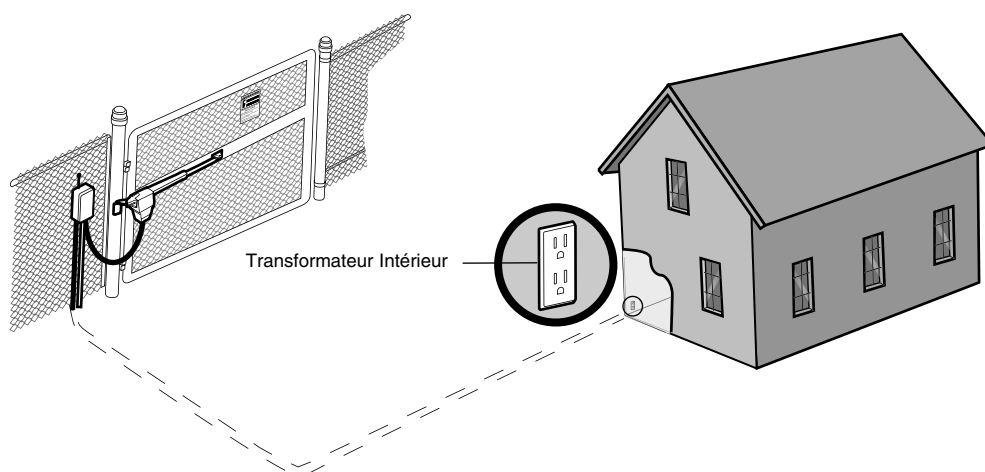
## Raccordez le Transformateur Intérieur au Fil Basse Tension et à la Pile

- Avant de creuser, communiquez avec les sociétés locales de repérage de services publics souterrains.
- Creusez et acheminez un fil basse tension (16 AWG) pour le transformateur, de la boîte de commande à une prise de courant à l'intérieur de la résidence ou du bâtiment.
- Insérez les fils d'alimentation dans un conduit en PVC afin de les protéger contre tout dommage causé par des tondeuses à gazon, des taille-bordures, etc.

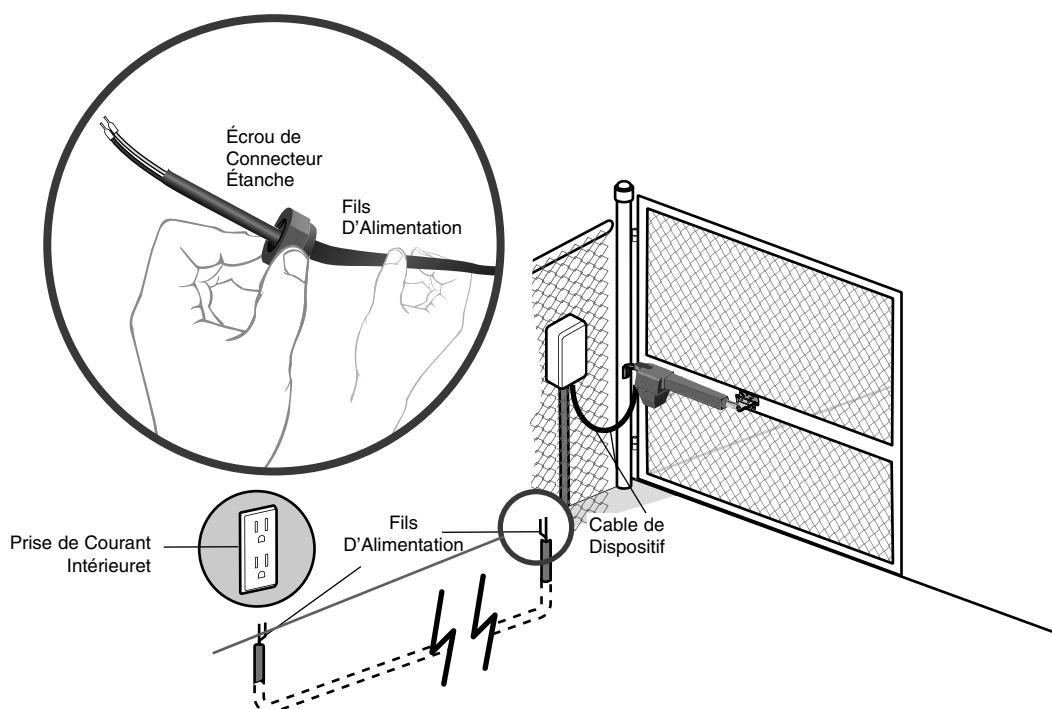
**REMARQUES :** Calculé à l'aide des directives générales de la NEC. Afin d'assurer l'installation appropriée du câblage, consultez les codes en vigueur et tenez compte des conditions locales.

## ATTENTION

Pour ÉVITER d'endommager des conduites de gaz, d'alimentation ou autres réseaux d'utilité, contactez les entreprises de service public AVANT de creuser.



Insérez les fils de transformateur (fils d'alimentation) de part en part d'un écrou de connecteur étanche.

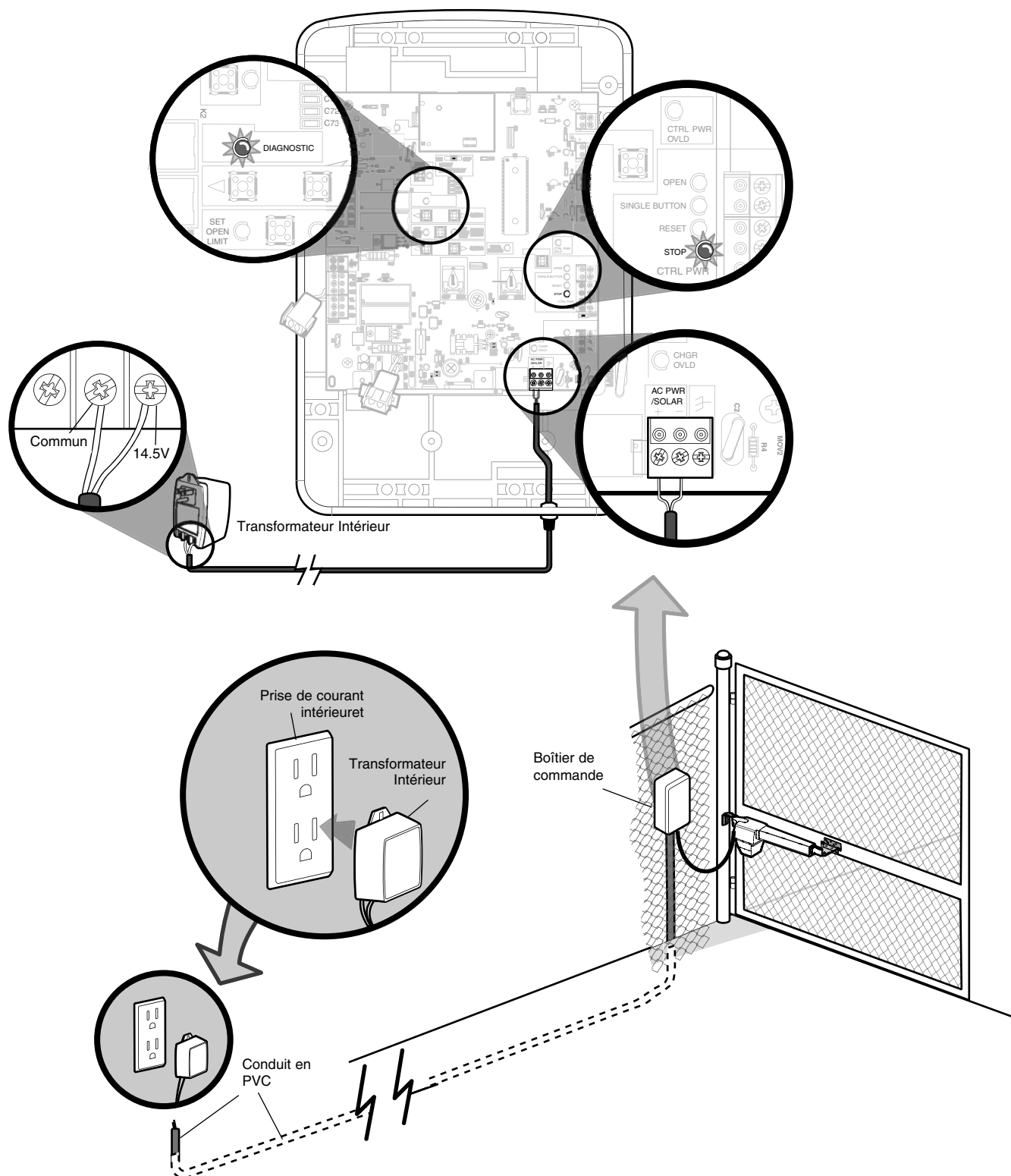


# 1

## Raccordez le Transformateur Intérieur à la Carte de Commande

Insérez les fils du transformateur intérieur de part en part du fond de la boîte de commande. Raccordez les fils du transformateur intérieur à la borne **AC PWR/SOLAR** de la carte de commande tel qu'illustré. Branchez le transformateur intérieur sur une prise de courant spécialisée. La DEL de **DIAGNOSTIC** clignotera une fois aux 10 secondes et la DEL « **STOP** » demeurera illuminée pendant 10 secondes.

**REMARQUE :** Vous pouvez remplacer le transformateur fourni par un panneau solaire 12 V répertorié UL, avec une capacité max. de 30 watts et une sortie de classe 2.



## ATTENTION

Pour éviter le risque d'INCENDIE ou de BLESSURES pour les personnes n'utilisez que les batteries de remplacement de Chamberlain N° de réf. 922GA.

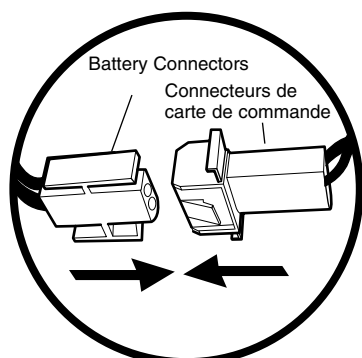
## 2 Branchez les Piles

Les piles sont chargées sur le circuit à l'aide du transformateur (fourni).

Repérez les deux fiches blanches pour pile du côté gauche de la boîte de commande. Raccordez la fiche de la pile au connecteur sur la carte de commande.

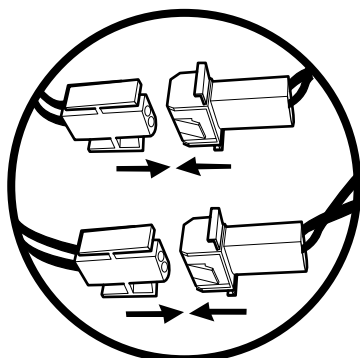
**REMARQUES :** Selon la température et le niveau d'utilisation, les piles se détérioreront avec le temps. Pour le meilleur rendement possible, remplacez les piles tous les 3 ans.

Les piles offrent un rendement inférieur par temps extrêmement froid. Pour les endroits où la température atteint -20 °C (-4 °F), reportez-vous à la page des accessoires pour un ensemble temps froid pour piles.

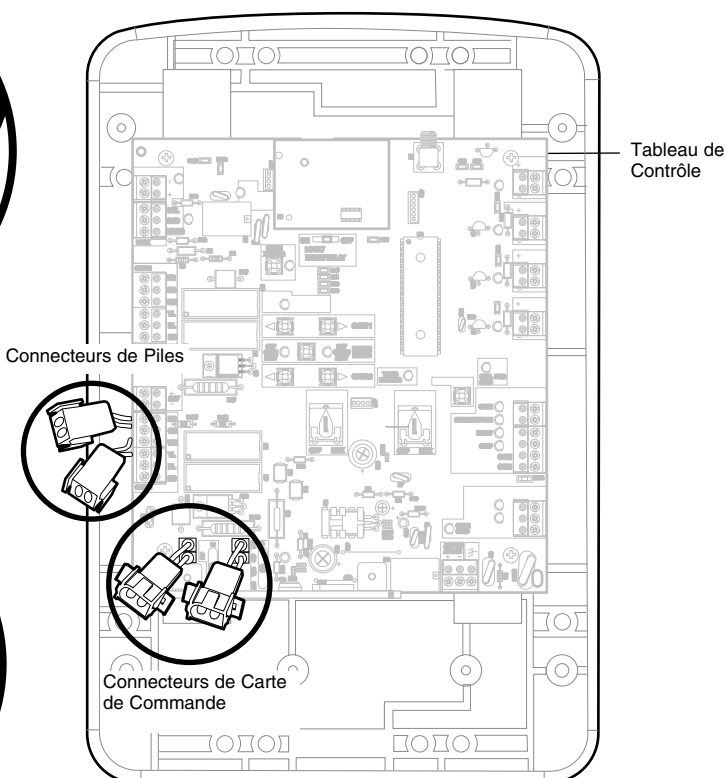


Raccordement des piles  
(GA400D seulement)

OU



Raccordement des piles  
(GA420D seulement)



# PROGRAMMATION

## Programmez les Limites

Les limites sont des réglages internes qui indiquent à la carte de commande quand les barrières sont à la position complètement ouverte et à la position complètement fermée pour votre installation particulière. Afin d'assurer un fonctionnement approprié, les limites doivent être apprises durant le processus d'installation. Le processus d'apprentissage des limites emploie une combinaison de boutons sur la carte de commande.

Le bouton précis utilisé pour l'apprentissage des limites dépend de quel côté des barrières votre boîte de commande est installée et du nombre d'actionneurs que compte votre installation. Reportez-vous aux pages 11-12 pour déterminer si votre installation est de type gauche ou droit et pour une explication des termes **OUVERTURE EN TIRANT** et **OUVERTURE EN POUSSANT**.

Si vous faites une erreur durant le processus de programmation des limites, appuyez sur le bouton **RESET** (réinitialisation), situé sur l'extérieur de la boîte de commande, pour recommencer.

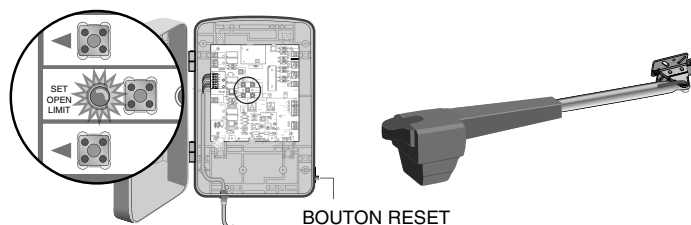
### Bras Unique Côté Gauche

**REMARQUE :** Vous pouvez quitter le mode « apprentissage des limites » en tout temps en appuyant sur le bouton **RESET**. Le mode se désactivera automatiquement au bout de 60 secondes d'inactivité.

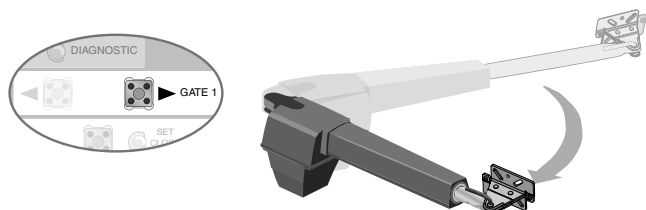
#### Programmez Ouvert

Avec la barrière à la position **fermée**, appuyez sur le bouton **LEARN LIMITS** (apprentissage des limites). La DEL « **SET OPEN LIMIT** » clignotera.

le bouton **LEARN LIMITS**

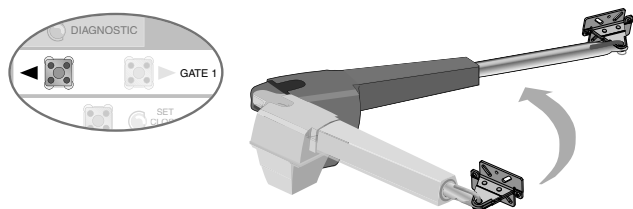


Déplacez la barrière à la position ouverte voulue à l'aide des boutons **GATE 1**. Lorsque la barrière se situe à la position voulue, appuyez de nouveau sur le bouton « **LEARN LIMITS** ». La carte de commande émettra un bip.



#### Programmez Fermez

Déplacez la barrière à la position fermée voulue à l'aide des boutons **GATE 1**. Lorsque la barrière se situe à la position fermée voulue, appuyez de nouveau sur le bouton « **LEARN LIMITS** ».



Les limites d'ouverture et de fermeture sont maintenant programmées. La carte de commande émet un bip et les DEL « **SET OPEN LIMIT** (configurer limite d'ouverture) » et « **SET CLOSE LIMIT** (configurer limite de fermeture) » cessent de clignoter.

Suivant l'apprentissage des limites, ouvrez et fermez la barrière à l'aide de la commande à bouton unique (SBC) afin de contrôler les limites et de déterminer la force minimale exigée pour déplacer la barrière.

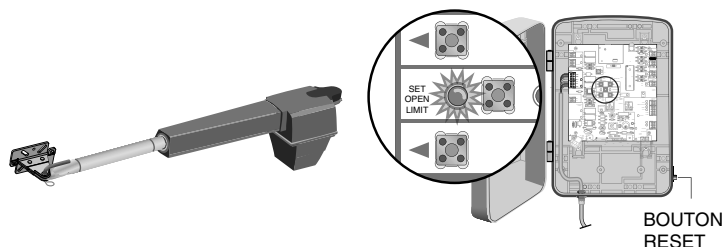
**REMARQUE :** Si la DEL « **SET OPEN LIMIT** » continue de clignoter, l'apprentissage des limites a échoué. Répétez la procédure en vous assurant que la barrière est complètement ouverte et fermée pour chaque limite respective. Si le problème persiste, reportez-vous à la section Dépannage.

### Bras Unique Côté Droit

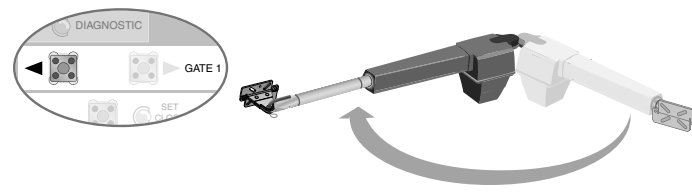
#### Programmez Ouvert

Avec la barrière à la position **fermée**, appuyez sur le bouton **LEARN LIMITS** (apprentissage des limites). La DEL « **SET OPEN LIMIT** » clignotera.

le bouton **LEARN LIMITS**

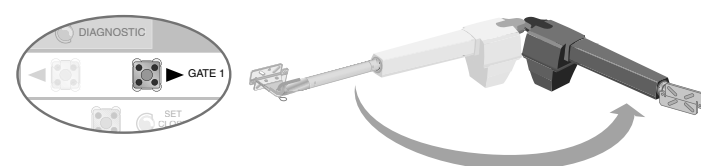


Déplacez la barrière à la position ouverte voulue à l'aide du bouton **GATE 1** gauche. Lorsque la barrière se situe à la position voulue, appuyez de nouveau sur le bouton « **LEARN LIMITS** ». La carte de commande émettra un bip.



#### Programmez Fermez

Lorsque la DEL « **SET CLOSE LIMIT** » se met à clignoter, appuyez sur le **GATE 1** droit. Lorsque la barrière se situe à la position fermée voulue, appuyez sur le bouton « **LEARN LIMITS** ».



## REMARQUES :

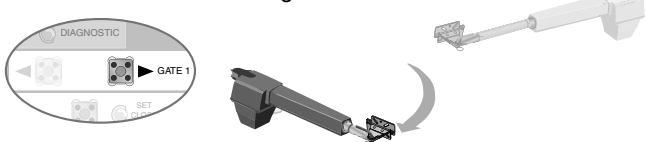
- Si une barrière chevauche l'autre, vous devez raccorder la barrière qui chevauche sur GATE 1 afin qu'elle commence à se déplacer avant l'autre barrière ; s'il existe un chevauchement ou qu'un dispositif de verrouillage de barrière est employé, il se peut que la barrière 2 doive être fermée en premier.
- Vous pouvez quitter le mode « apprentissage des limites » en tout temps en appuyant sur le bouton RESET. Le mode se désactivera automatiquement au bout de 60 secondes d'inactivité.

### Barrières Doubles (Actionneur primaire à gauche) Programmez Ouvert

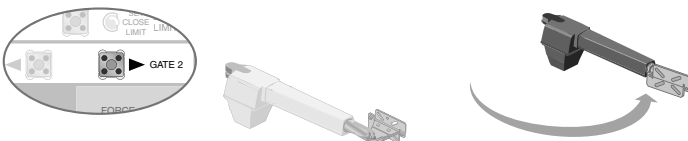
Avec la barrière à la position **FERMÉE**, appuyez sur le bouton **LEARN LIMITS** (apprentissage des limites). La DEL « **SET OPEN LIMIT** » clignotera.



Appuyez sur le bouton **GATE 1** droit pour ouvrir l'actionneur du côté gauche.



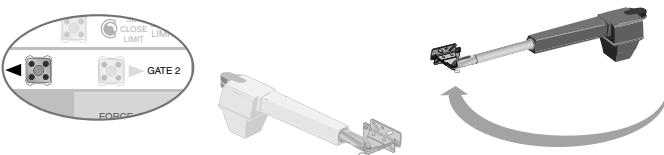
Appuyez sur le bouton **GATE 2** droit pour déplacer l'actionneur du côté droit à la position OUVERTE.



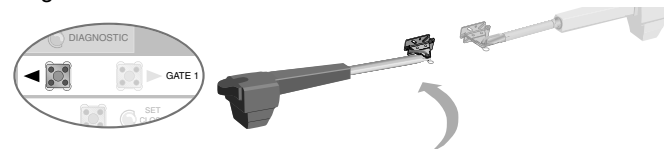
Appuyez sur le bouton « **LEARN LIMITS** ». La carte de commande émettra un bip.

### Programmez Fermez

Lorsque la DEL « **SET CLOSE LIMITS** » clignote, appuyez sur le bouton **GATE 2** gauche pour fermer l'actionneur de droite.



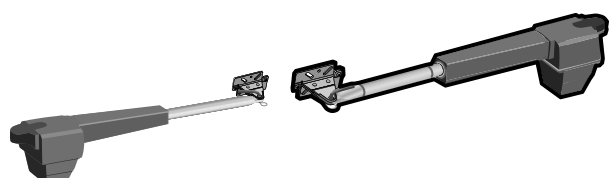
Appuyez sur le bouton **GATE 1** gauche pour fermer l'actionneur de gauche.



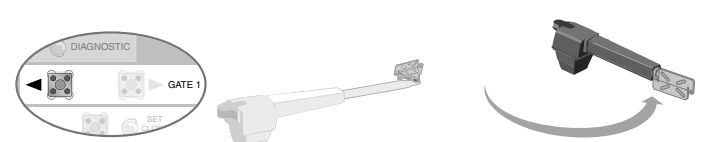
Appuyez sur le bouton « **LEARN LIMITS** ».

### Barrières Doubles (Actionneur primaire à droite) Programmez Ouvert

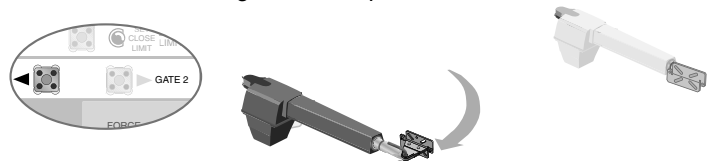
Avec la barrière à la position **FERMÉE**, appuyez sur le bouton **LEARN LIMITS** (apprentissage des limites). La DEL « **SET OPEN LIMIT** » clignotera.



Appuyez sur le bouton **GATE 1** gauche pour ouvrir l'actionneur du côté droit.



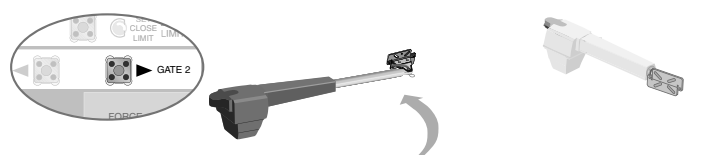
Appuyez sur le bouton **GATE 2** gauche pour déplacer l'actionneur du côté gauche à la position OUVERTE.



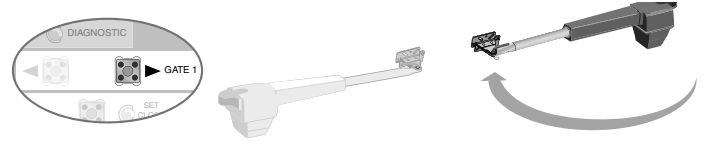
Appuyez sur le bouton « **LEARN LIMITS** ». La carte de commande émettra un bip.

### Programmez Fermez

Lorsque la DEL « **SET CLOSE LIMITS** » clignote, appuyez sur le bouton **GATE 2** droit pour fermer l'actionneur de gauche.



Appuyez sur le bouton **GATE 1** droit pour fermer l'actionneur de droite.



Appuyez sur le bouton « **LEARN LIMITS** ».

Les limites d'ouverture et de fermeture sont maintenant programmées. La carte de commande émet un bip et les DEL « **SET OPEN LIMIT** » et « **SET CLOSE LIMIT** » cessent de clignoter.

Suivant l'apprentissage des limites, ouvrez et fermez la barrière à l'aide de la commande à bouton unique (SBC) afin de contrôler les limites et de déterminer la force minimale exigée pour déplacer la barrière.

**REMARQUE :** Si la DEL « **SET OPEN LIMIT** » continue de clignoter, l'apprentissage des limites a échoué. Répétez la procédure en vous assurant que la barrière est complètement ouverte et fermée pour chaque limite respective. Si le problème persiste, reportez-vous à la section Dépannage.

## Commandes de Force/Minuterie de délai de Fermeture/Mode Réception

### Réglage de la Force

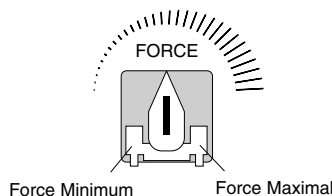
Le dispositif de fermeture est doté d'une fonction de détection d'obstruction. Si la barrière rencontre une obstruction, le dispositif de fermeture changera automatiquement de direction et s'arrêtera. Selon la longueur et le poids de la barrière, il sera peut-être nécessaire de faire des réglages de force. La force doit être réglée à un niveau suffisamment élevé pour que de petites obstructions, telles que des branches ou le vent, n'entraînent pas l'inversion du mouvement de la barrière, mais pas trop élevé pour ne pas causer de blessure ou endommager un véhicule.

#### Pour régler la force :

À l'aide de la télécommande à 3 boutons ou de la commande à bouton unique sur la carte de commande, ouvrez et fermez ensuite la barrière.

Réglez le sélecteur de force de manière à ce que l'actionneur complète un cycle entier de course de barrière, mais qu'il inverse son fonctionnement lors d'un contact avec une obstruction sans exercer une force excessive. Faites faire un cycle complet au dispositif de fermeture.

**REMARQUE :** Puisque les conditions météorologiques peuvent affecter le mouvement de la barrière, des réglages saisonniers peuvent s'avérer nécessaires.



### « TIMER-TO-CLOSE [TTC] » (Délai de Fermeture)

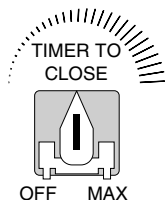
La fonction de **DÉLAI DE FERMETURE** peut être réglée pour fermer automatiquement la barrière après une période déterminée.

Si le TTC est réglé sur la position « OFF », la barrière demeurera alors ouverte jusqu'à ce qu'elle capte une nouvelle commande, c'est-à-dire depuis une télécommande.

#### Pour régler la fonction TIMER TO CLOSE (DÉLAI DE FERMETURE) :

Réglez le sélecteur **TIMER TO CLOSE** sur le réglage voulu. La plage est de 0 à 180 secondes, OFF = 0 seconde.

**REMARQUE :** Toute commande radio, de la commande à bouton unique ou de la commande « CLOSE (fermer) » de carte de commande captée avant l'expiration du TTC fermera la barrière. Si la minuterie n'arrive pas au bout du délai d'une commande, des rebords ou des détecteurs inverseurs de fermeture réinitialiseront uniquement la minuterie.



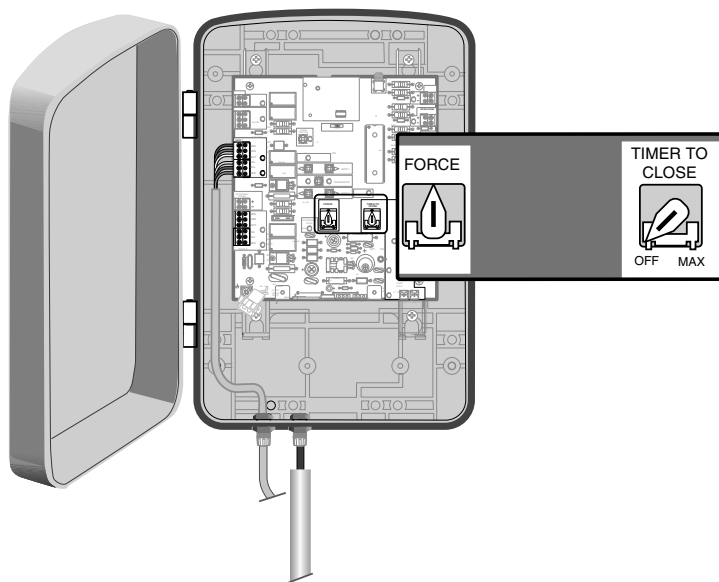
## **AVERTISSEMENT**

Sans système d'inversion de sécurité en bon état du fonctionnement, people (particulièrement les petits enfants) pourraient être **SÉRIEUSEMENT BLESSÉS** ou **DÉTRUITS** par une porte de fermeture.

- Une trop grande force sur la porte gênera un fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- NE JAMAIS augmenter la force au-delà du niveau nécessaire à la fermeture de la porte.
- NE JAMAIS utiliser les réglages de force pour compenser une porte qui force ou qui adhère.
- Après avoir réglé une commande (force ou course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter en contact avec un objet rigide.

### Mode Réception

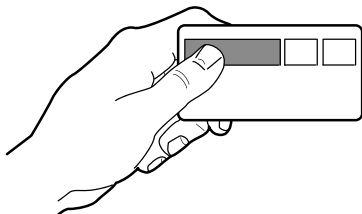
Vous pouvez désactiver le TTC temporairement en appuyant sur le bouton RESET (situé sur l'extérieur de la boîte de commande) lorsque la barrière est complètement ouverte. Cela permettra à la barrière de demeurer ouverte jusqu'à à réception d'une nouvelle commande. Cette nouvelle commande réactive le TTC au délai antérieurement configuré.



## Pour Ajouter ou Reprogrammer une Télécommande (non fourni)

1. Appuyez sur le bouton **LEARN XMITTER** (programmation transmetteur) : le voyant DEL s'allume.
2. Appuyez sur le bouton du remote : le voyant DEL clignote, la sortie de l'alarme s'active à deux reprises.
3. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que tous les remotes soient programmés (jusqu'à 9 remotes).

**REMARQUE :** Pour augmenter la sécurité, la ligne de produits Security+® est recommandée.



## ⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éliminer les risques de BLESSURES GRAVES ou de MORT découlant de l'actionnement d'une clôture ou d'une porte de garage:

- TOUJOURS garder les télécommandes hors de la portée des enfants. NE JAMAIS laisser un enfant manipuler une télécommande ni jouer avec elle.
- Actionner la clôture ou la porte UNIQUEMENT lorsqu'elle est clairement visible, correctement ajustée et que le mécanisme est libre de toute entrave.
- TOUJOURS garder la clôture ou la porte de garage en vue jusqu'à sa fermeture complète. NE permettez à quiconque de passer lorsqu'une clôture ou une porte est en mouvement.

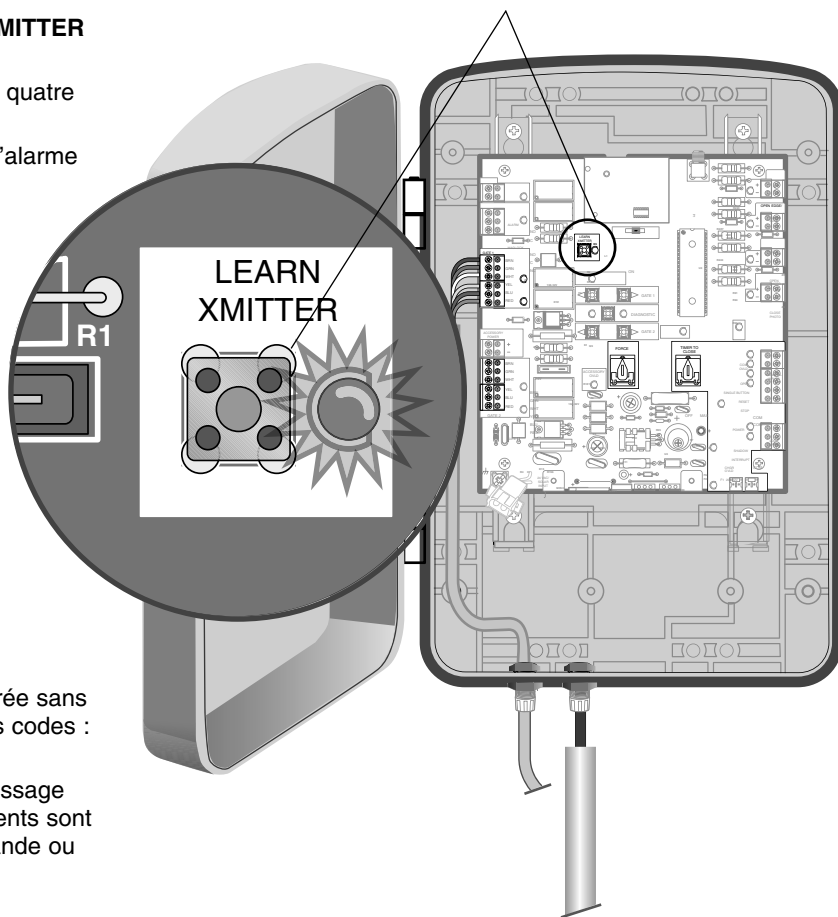
AVERTISSEMENT : Conformément à la norme FCC et/ou aux règles d'Industrie Canada (IC), tout réglage et toute modification de ce récepteur et/ou transmetteur sont interdits, à l'exception de la modification du code et du remplacement de la batterie. AUCUNE AUTRE PIÈCE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

Testé dans le respect des normes FCC POUR UNE UTILISATION PERSONNELLE OU PROFESSIONNELLE. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas provoquer de brouillage nuisible, (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, même si celle-ci perturbe son fonctionnement.

## Pour Ajouter un Dispositif D'Entrée Sans Fil et Sans Clé (non fourni)

1. Appuyez momentanément sur le bouton **LEARN XMITTER** (apprendre transmetteur) (la DEL s'allumera).
2. Tapez un numéro d'identification personnel (NIP) à quatre chiffres de votre choix sur le pavé numérique.
3. Appuyez ensuite sur ENTER, la DEL clignotera et l'alarme s'activera à deux reprises.

Bouton **LEARN XMITTER** de la télécommande



## Pour Effacer Tous les Codes

Pour désactiver toute télécommande ou dispositif d'entrée sans clé qui ne seraient pas désirés, effacez d'abord tous les codes :

Maintenez le bouton **LEARN XMITTER** de la carte de commande enfoncé jusqu'à ce que le témoin d'apprentissage s'éteigne (environ 6 secondes). Tous les codes précédents sont maintenant effacés. Reprogrammez chaque télécommande ou dispositif d'entrée sans clé que vous désirez utiliser.

Assurez-vous que le joint de caoutchouc autour du couvercle est en bon état et fermez le couvercle. Fixez le couvercle de la boîte de commande à l'aide de 4 vis. L'installation est terminée.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

### **AVERTISSEMENT**

### Pour réduire le risque de GRAVES LÉSIONS CORPORELLES et de MORT :

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.
2. NE laissez JAMAIS les enfants actionner ou jouer avec les commandes du portail. Ne laissez pas la commande à distance à la portée des enfants.
3. Eloignez TOUJOURS les personnes et les objets du portail. PERSONNE NE DOIT SE TROUVER DANS LE CHEMIN DU PORTAIL EN MOUVEMENT.
4. Testez la commande du portail une fois par mois. Le portail DOIT faire marche arrière en cas de contact avec un obstacle ou s'arrêter si un objet active les détecteurs sans contact. Après avoir réglé la force ou la limite de la course, testez à nouveau la commande du portail. Toute négligence quant au réglage et au test de la commande du portail augmente le risque de LÉSIONS CORPORELLES ou de MORT.
5. Utilisez le déverrouillage de secours UNIQUEMENT si le portail est immobile.
6. TENEZ LES BARRIÈRES EN BON ÉTAT. GARDEZ LE PORTAIL EN BON ÉTAT. Lisez le guide d'utilisation. Les réparations afférentes au portail doivent être effectuées par du personnel d'entretien qualifié.
7. L'accès est réservé aux véhicules UNIQUEMENT. Les piétons DOIVENT emprunter l'accès séparé.
8. Coupez l'alimentation électrique générale AVANT d'effectuer TOUTE maintenance.
9. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

### Utilisation de Votre Actionneur de Barrière

Le dispositif de fermeture fonctionnera avec un maximum de neuf télécommandes Security+® et d'un système d'entrée sans clé Security+®. Si vous achetez une nouvelle télécommande ou que vous désirez désactiver toute télécommande, suivez les instructions de la section Programmation.

**Faites fonctionner le dispositif de fermeture selon l'une des méthodes suivantes :**

**Télécommande portative (Voir la page Accessoires) :**

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que la barrière commence à se déplacer. Avec la barrière en mouvement, la prochaine commande transmise par la télécommande arrêtera le déplacement de la barrière. La commande suivante inversera le sens de déplacement de la barrière.

**Entrée sans clé (Voir la page Accessoires) :** Si la télécommande est fournie avec le dispositif de fermeture, elle doit être programmée avant usage. Voir **Programmation**.

**Sonde de détection de véhicule :** Voir la page Accessoires.

### Fonctions Anti-piéage

**Lorsque le dispositif de fermeture est mis en marche (les détecteurs inverseurs étant correctement installés et alignés) et que les détecteurs inverseurs rencontrent une obstruction, voici ce qui se passera :**

**Cycle d'ouverture :** La barrière s'arrêtera, inversera son mouvement durant environ 2 secondes et s'arrêtera. La commande suivante réactivera la fermeture de la barrière.

**Cycle de Fermeture :** La barrière s'arrêtera, inversera son mouvement durant environ 2 secondes et s'arrêtera. La commande suivante ouvrira la barrière.

### Signaux D'Alarme

L'alarme du dispositif de fermeture retentira à la condition suivante : Si la barrière rencontre 2 obstructions consécutives, l'actionneur arrêtera, l'alarme s'activera (un maximum de 5 minutes) et vous devrez réinitialiser la boîte de commande. L'Actionneur devra être réinitialisé. Le bouton de réinitialisation se situe sur l'extérieur de la boîte de commande. Aucune commande ne pourra alors activer la barrière. Les fonctions normales ne seront disponibles qu'à la suite de la réinitialisation de l'actionneur.

### Fonction de Délai de Fermeture Automatique

Dans la fabrication de série, l'actionneur est réglé sur OFF.

La DEL « TIMER RUNNING » (minuterie en marche) clignotera une fois pour chaque seconde de délai programmée. Pour que la fonction de minuterie ferme la/les barrière(s), la/les barrière(s) doivent atteindre la position de pleine ouverture. La transmission d'une commande radio ou l'enfoncement de la commande à bouton unique sur la carte de commande avant l'expiration du délai de TTC fermeront la barrière. Tout signal provenant des rebords de fermeture et détecteurs inverseurs (IR) de fermeture, réinitialisera la minuterie.

TIMER TO  
CLOSE



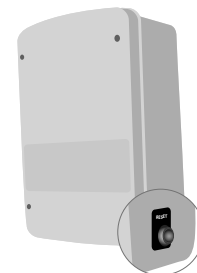
### Mode Réception

Si la minuterie est activée et que vous souhaitez que la barrière demeure ouverte, appuyez simplement sur le bouton de réinitialisation (situé sur l'extérieur de la boîte de commande). La prochaine commande transmise à l'actionneur fermera la barrière et réinitialisera le fonctionnement normal de l'actionneur.

### Mode Sommeil (conservation des piles)

**Mode sommeil (conservation des piles) :**

L'actionneur passe en mode sommeil 10 secondes après la transmission de la dernière commande. La DEL de diagnostic clignotera durant la période d'activation de ce mode. Les témoins DEL des détecteurs inverseurs (photocellules) demeureront éteints. La prochaine commande d'activation réinitialisera le fonctionnement normal de l'actionneur.





# Désenclenchement Manuel

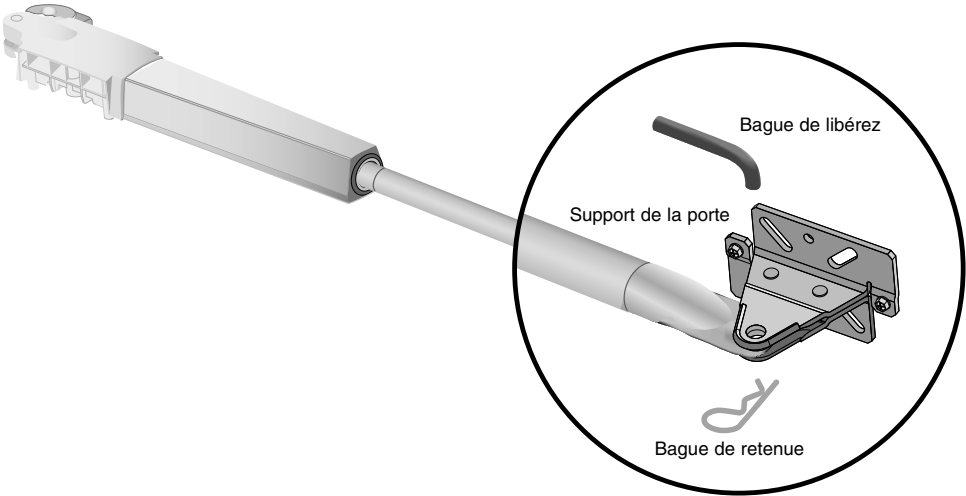
En cas de panne de courant, l'actionneur peut être déconnecté de la barrière. Suivez les directives ci-dessous pour déconnecter et reconnecter l'actionneur de/à la barrière.

## Désenclenchement

- 1. Déposez la goupille en épingle à cheveux et la goupille de déverrouillage qui fixent le support de barrière à la barrière.
  - 2. Déplacez l'actionneur à l'écart de la barrière et hors de la trajectoire de la barrière.
- Si une serrure (automatique ou manuelle) est employée ; déverrouillez la serrure.

## Enclenchement

- 1. Alignez le trou dans le bras sur le trou dans le support de barrière.
- 2. Insérez la goupille de déverrouillage et fixez-la à l'aide de la goupille en épingle à cheveux.



# Maintenance

## FRÉQUENCE DE CONTRÔLE

Description	Tache	1 Mois	3 Mois	6 Mois	12 Mois	3 Ans
Dispositifs de la protection contre les pièges	Vérifier le bon fonctionnement	●	●	●	●	●
Désenclenchement Manuel	Vérifier et actionner			●	●	●
Porte	Rechercher tout signe d'usure ou de dommage			●	●	●
Accessoires	Vérifier que tous les composants fonctionnent correctement			●	●	●
Partie électrique	Examiner tous les fils de raccordement			●	●	●
Fixations de Support	Vérifier les serrages			●	●	●
Piles	Substituez					●
Unité Entière	Rechercher tout signe d'usure ou de dommage			●	●	●

### REMARQUES :

- 1. Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.
- 2. Une utilisation fréquente ou prolongée nécessite davantage de contrôles de maintenance.
- 3. Effectuez l'inspection et l'entretien chaque fois qu'un dysfonctionnement se vérifie ou est suspecté.
- 4. Lors de l'entretien, pensez à "nettoyer" l'opérateur et son environnement. Otez tous débris du milieu. Nettoyez l'opérateur correctement.
- 5. Il est également conseillé d'effectuer des lectures de tension sur l'opérateur. A l'aide d'un voltmètre numérique, vérifiez que la tension d'entrée de l'opérateur ne dépasse pas 10 % de la tension nominale de l'opérateur.
- 6. Reportez-vous à la page 34 pour les instructions sur le moyen de contrôler les réglages de force et de sensibilité de la barrière.

# Diagramme De Câblage

## ⚠ AVERTISSEMENT

Pour protéger contre tout incendie et électrocution :

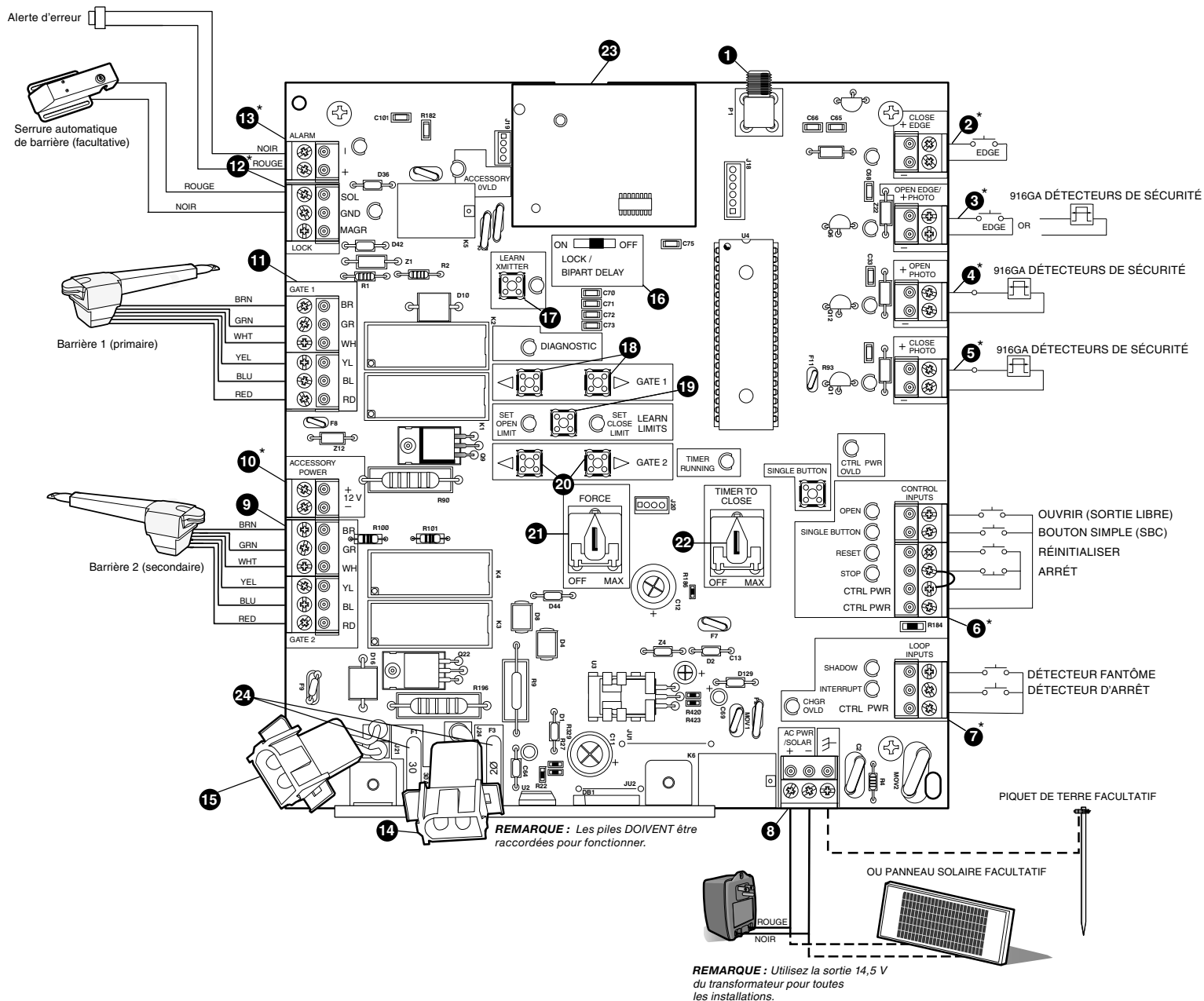
- DÉBRANCHEZ l'alimentation et la pile AVANT d'installer ou de procéder à l'entretien de l'actionneur.

Pour se protéger en tout temps contre un incendie :

- Remplacez les fusibles UNIQUEMENT par des fusibles de même type et de même capacité.

1. Entrée de l'antenne
2. Bordure Fermeture\*
3. Bordure Ouverture/Cellule Photo\*
4. Cellule Photo Ouverture\*
5. Cellule Photo Fermeture\*
6. Entrées Commandes\*
7. Entrées Détecteur\*
8. AC PWR/Solar PWR (alimentation en CA/énergie solaire)
9. Barrière 2 (secondaire)
10. Alimentation d'Appoint\*
11. Barrière 1 (primaire)
12. Sortie de serrure (solénoïde/serrure magnétique)\*
13. Alerte d'Erreur\*
14. Connecteur de pile 1
15. Connecteur de pile 2
16. Délai Lock/Bipart
17. Apprenez Xmitter (Learn Xmitter)
18. Retour par à-coups primaire
19. Apprentissage des limites secondaire
20. Retour par à-coups secondaire
21. Force
22. Délai de Fermeture
23. Module Récepteur
24. Fusibles (20 A)

\*Circuit de classe 2 à sortie maximale de 15 V



## Diagramme Diagnostique

Le dispositif de fermeture est doté de fonctions d'autodiagnostic. Le voyant DEL de diagnostic clignotera plusieurs fois avant de faire une pause pour indiquer la découverte d'un problème potentiel. Consulter la fiche diagnostique ci-dessous.

### 1 CLIGNOTEMENT

Sous Tension

- Fonctionnement normal

### 2 CLIGNOTEMENTS

Entrée STOP Non Raccordée

- Entrée STOP non raccordée.
  - Appuyez sur le bouton RESET et assurez-vous que la DEL « STOP » s'allume.
  - Assurez-vous que le fil de liaison raccorde les entrées COM et STOP de la carte de commande. Arrêtez est une entrée normalement fermée.

### 3 CLIGNOTEMENTS

Tension des Piles Faible

- La tension des piles est inférieure à la tension de service recommandée.
  - Chargement inadéquat. Débranchez toutes les piles et contrôlez le bac de la carte d'alimentation pour l'alimentation CA ou solaire. Contrôlez la prise de CA.
  - Contrôlez si les fusibles de piles sont en bon état et qu'ils ne sont pas grillés. Remplacez les fusibles grillés par des fusibles de même type et de même capacité.
  - Les piles ne peuvent plus garder une charge en raison de l'usure ou d'une décharge trop profonde. Remplacer les piles (se reporter à la page des accessoires). Se débarrasser des anciennes piles convenablement.

### 4 CLIGNOTEMENTS

Faible Capacité des Piles

- Les piles ne disposent pas d'assez de capacité pour actionner la barrière.
  - Chargement inadéquat. Débranchez toutes les piles et contrôlez le bac de la carte d'alimentation pour l'alimentation CA ou solaire. Contrôlez la prise de CA.
  - Contrôlez si les fusibles de piles sont en bon état et qu'ils ne sont pas grillés. Remplacez les fusibles grillés par des fusibles de même type et de même capacité.
  - Les piles ne peuvent plus garder une charge en raison de l'usure ou d'une décharge trop profonde. Remplacer les piles (se reporter à la page des accessoires). Se débarrasser des anciennes piles convenablement.

### 5 CLIGNOTEMENTS

Inversion de Régime de la Barrière 1

- La barrière 1 a heurté une obstruction or the arm is disconnected.
  - Contrôlez que la course de la barrière est libre et que la barrière se déplace librement.
  - Mauvais raccordement au bras de la barrière 1. Inspectez les fils vert et blanc du bras de moteur afin d'assurer qu'ils sont fermement raccordés au connecteur.
  - Bras ou carte de commande défectueux. Passez en mode Apprentissage des limites et tentez d'actionner le bras de la barrière 1. Si le bras ne se déplace pas en continu, raccordez-le au connecteur Gate 2 et tentez de l'actionner de nouveau. Si le bras ne se déplace pas en continu sur les barrières 1 et 2, cela signifie qu'il est défectueux.

### 6 CLIGNOTEMENTS

Inversion de Force de la Barrière 1

- La barrière 1 a heurté une obstruction.
  - Contrôlez que la course de la barrière est libre et que la barrière se déplace librement.
  - Le sélecteur de force est réglé trop bas. Augmentez le réglage du sélecteur de force et contrôlez si la barrière se déplace sans inversion et qu'elle peut encore s'inverser au contact d'une obstruction.

### 7 CLIGNOTEMENTS

Inversion de Régime de la Barrière 2

- La barrière 2 a heurté une obstruction or the arm is disconnected.
  - Contrôlez que la course de la barrière est libre et que la barrière se déplace librement.
  - Mauvais raccordement au bras de la barrière 2. Inspectez les fils vert et blanc du bras de moteur afin d'assurer qu'ils sont fermement raccordés au connecteur.
  - Bras ou carte de commande défectueux. Passez en mode Apprentissage des limites et tentez d'actionner le bras de la barrière 2. Si le bras ne se déplace pas en continu, raccordez-le au connecteur Gate 1 et tentez de l'actionner de nouveau. Si le bras ne se déplace pas en continu sur les barrières 1 ou 2, cela signifie qu'il est défectueux.

### 8 CLIGNOTEMENTS

Inversion de Force de la Barrière 2

- La barrière 2 a heurté une obstruction.
  - Contrôlez que la course de la barrière est libre et que la barrière se déplace librement.
  - Le sélecteur de force est réglé trop bas. Augmentez le réglage du sélecteur de force et contrôlez si la barrière se déplace sans inversion et qu'elle peut encore s'inverser au contact d'une obstruction.

### 9-11 CLIGNOTEMENTS

Échec du Contrôle Instantané

- Panne potentielle de RAM, de mémoire flash ou d'EEPROM.
  - Cyclez l'alimentation.
  - Si le cyclage de l'alimentation ne résout pas le problème, remplacez la carte de commande.

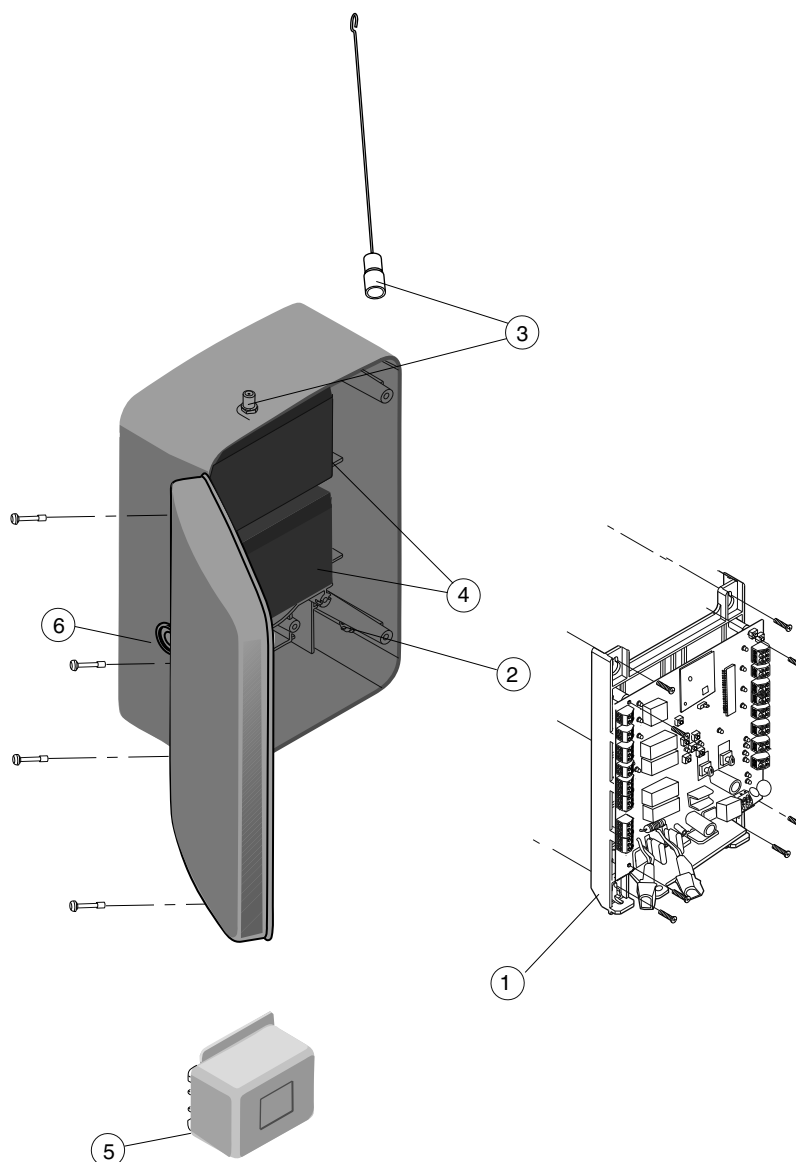
SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
L'opérateur ne bouge pas. La DEL de diagnostic est éteinte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentation débranchée. Assurez-vous que l'entrée CA/solaire est raccordée et qu'au moins une pile est raccordée et que le fusible correspondant est en bon état.</li> <li>Pile faible ou défectueuse. Contrôlez la pile afin d'assurer que le fil rouge est raccordé à la borne positive de la pile et que le fil noir est raccordé à la borne négative de la pile. Si la tension du circuit ouvert de la pile est inférieure à 11,5 V CC, remplacez la pile.</li> <li>Carte de commande défectueuse. Communiquez avec le service de soutien technique pour plus d'options.</li> </ul>
L'actionneur est alimenté mais ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pile faible ou défectueuse. Au moins une pile chargée doit être raccordée pour que l'unité fonctionne. Contrôlez si le fusible de la pile est en bon état. Contrôlez les raccordements des piles et pour voir si la tension des piles est supérieure à 11,5 V. Remplacez les piles au besoin.</li> <li>Raccordement du bouton STOP lâche ou débranché. Appuyez sur le bouton RESET et contrôlez si la DEL « STOP » s'allume et s'éteint ensuite au bout de 10 secondes. Contrôlez le raccordement du fil entre les bornes STOP et CTRL PWR.</li> <li>Une obstruction entrave les détecteurs inverseurs. Appuyez sur le bouton RESET et contrôlez si toutes les DEL (OPEN EDGE/PHOTO, OPEN PHOTO, CLOSE PHOTO [rebord d'ouverture/photocellule, photocellule d'ouverture, photocellule de fermeture]) sont éteintes. Si certaines sont allumées, éliminez toute obstruction et contrôlez si la/les DEL s'éteint/s'éteignent.  <b>REMARQUE</b> : Il se peut que le bouton RESET doive être enfoncé à plusieurs reprises, car les DEL s'éteignent seulement 10 secondes après que l'unité passe en mode sommeil.</li> <li>(Accessoire facultatif) Rebord de sécurité endommagé ou appuyé sur une obstruction. Appuyez sur le bouton RESET et contrôlez si les DEL de sécurité (OPEN EDGE et CLOSE EDGE/PHOTO [rebord d'ouverture et rebord de fermeture/photocellule]) sont éteintes. Si l'une ou l'autre sont allumés, éliminez toute obstruction et contrôlez si la DEL s'éteint.  <b>REMARQUE</b> : Il se peut que le bouton RESET doive être enfoncé à plusieurs reprises, car les DEL s'éteignent seulement 10 secondes après que l'unité passe en mode sommeil.</li> <li>(Accessoire facultatif) La boucle d'interruption ou de détecteur de mouvement est obstruée. Appuyez sur le bouton RESET et contrôlez si les DEL INTERRUPT et SHADOW sont éteints. Si l'une ou l'autre sont allumés, contrôlez le détecteur en boucle et son câblage afin de s'assurer qu'il ne s'active pas accidentellement.</li> </ul>
Les relais émettent un 'clic' à l'émission du télécommande ou SBC (Single Button Control commande 1 bouton), mais l'opérateur ne bouge pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carte de commande défectueuse. Communiquez avec le service de soutien technique pour de l'aide avec les pièces de rechange.</li> <li>Pile non raccordée. Au moins une pile chargée doit être raccordée pour que l'unité fonctionne. Contrôlez si le fusible de la pile est en bon état. Contrôlez les raccordements des piles et si la tension des piles est supérieure à 11,5 V. Remplacez les piles au besoin.</li> <li>Cable du bras lâche ou débranche. Contrôlez que tous les fils se raccordant au bras, le rouge et le bleu en particulier sont fermement fixés et que le connecteur est correctement branché à l'embase.</li> <li>Le bras est coincé ou incorrectement installé. Déconnectez le boîtier de moteur du bras et contrôlez si le bras se déplace librement. Avec le boîtier de moteur toujours déconnecté, passez en mode Apprentissage des limites et contrôlez si le moteur s'active. Reconnectez le boîtier de moteur au bras en vous assurant que les 4 vis sont correctement serrées et que le moteur siège correctement sur l'engrenage à vis sans fin. Exécutez le réapprentissage des limites de l'actionneur.</li> <li>Carte de commande défectueuse. Communiquez avec le service de soutien technique pour de l'aide avec les pièces de rechange.</li> </ul>

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
<p>Le bras se déplace mais ne peut quitter le mode Apprentissage des limites. Refuse d'apprendre les limites.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bras ne s'étend ou ne se contracte pas suffisamment durant sa course. Afin d'apprendre les limites, le piston du bras doit s'étendre et se contracter sur quasiment sa pleine longueur. Réglez l'installation du bras de manière à ce que cela soit possible.</li> <li>Câble de moteur non branché. Assurez-vous que tous les câbles du moteur sont correctement branchés.</li> <li>Le boîtier de moteur ne siège pas convenablement. Assurez-vous que le boîtier de moteur pour le(s) bras siège de manière qu'il n'existe aucun écart entre le boîtier de moteur et l'ensemble du bras. Assurez-vous que les 4 vis sont fermement serrées.</li> </ul>
<p>La barrière n'ouvre pas ou ne ferme pas complètement durant l'apprentissage des limites.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sur-extension ou sur-contraction du bras. Déconnectez le boîtier de moteur du bras et contrôlez si le bras se déplace librement sur la pleine longueur de sa course. Au besoin, réglez l'installation et le positionnement du bras.</li> <li>Le support d'installation de la barrière entrave l'actionnement du bras. Examinez le point de pivotement où le bras est fixé au poteau de barrière. Assurez-vous que le boîtier du bras ne heurte pas ou n'est pas entravé par le poteau de barrière ou le support de fixation durant l'ensemble de sa course. Au besoin, réglez l'installation et le positionnement du bras.</li> <li>La barrière est très lourde ou les charnières sont endommagées. Contrôlez si les capacités de ce produit conviennent pour la barrière. Déconnectez les bras et assurez-vous que les deux barrières pivotent librement. Graissez ou remplacez les charnières, selon les besoins.</li> </ul>
<p>L'unité ne répond pas à une commande de SBC (Single Button Control - commande 1 bouton).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pile non raccordée. Au moins une pile chargée doit être raccordée pour que l'unité fonctionne. Contrôlez si le fusible de la pile est en bon état. Contrôlez les raccordements des piles et si la tension des piles est supérieure à 11,5 V. Remplacez les piles au besoin.</li> <li>Raccordement du bouton STOP lâche ou débranché. Appuyez sur le bouton RESET et contrôlez si la DEL « STOP » s'allume et s'éteint ensuite au bout de 10 secondes. Contrôlez le raccordement du fil entre les bornes STOP et CTRL PWR.</li> <li>Raccordement lâche au bouton de la commande à bouton unique. Contrôlez le câblage du bouton de la commande à bouton unique. Contrôlez la réaction de l'actionneur à l'aide du bouton unique embarqué.</li> <li>Carte de commande défectueuse. Communiquez avec le service de soutien technique pour de l'aide avec les pièces de rechange</li> </ul>
<p>L'unité ne réagit pas aux commandes provenant de la télécommande.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pile non raccordée. Au moins une pile chargée doit être raccordée pour que l'unité fonctionne. Contrôlez si le fusible de la pile est en bon état. Contrôlez les raccordements des piles et pour voir si la tension des piles est supérieure à 11,5 V. Remplacez les piles au besoin.</li> <li>Raccordement du bouton STOP lâche ou débranché. Appuyez sur le bouton RESET et contrôlez si la DEL « STOP » s'allume et s'éteint ensuite au bout de 10 secondes. Contrôlez le raccordement du fil entre les bornes STOP et CTRL PWR.</li> <li>Module radiophonique non branché. Assurez-vous que les deux connecteurs à 4 broches sont correctement branchés au module radiophonique vert (situé à côté du connecteur coaxial).</li> <li>Antenne non raccordée. Assurez-vous que le câble d'antenne coaxial est correctement branché à la carte de commande.</li> <li>Émetteur non appris. Reportez-vous à la section Programmation de la télécommande pour les étapes de programmation de l'émetteur.</li> <li>Carte de commande défectueuse. Communiquez avec le service de soutien technique pour de l'aide avec les pièces de rechange.</li> </ul>
<p>La barrière arrête et inverse sa direction. immédiatement suivant le début de son mouvement</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obstruction détectée. Contrôlez les dispositifs de sécurité et la barrière pour la présence d'obstructions.</li> <li>Une anomalie s'est produite. Contrôlez la DEL de diagnostic pour la présence de codes erronés.</li> <li>La force réglée trop basse. Réglez la FORCE jusqu'à ce que la barrière complète un cycle ouverture/fermeture entier sans inversion. Le réglage de la force peut devoir être modifié par temps froid, car la barrière ne se déplacera pas aussi librement.</li> <li>Les boucles sont inversées. Assurez-vous que les boucles de sécurité et de détecteur de mouvement sont correctement branchées. Puisque le déplacement de la barrière peut déclencher la boucle de détecteur de mouvement, celle-ci doit être raccordée à la bonne entrée.</li> <li>Pile faible ou défectueuse. Au moins une pile chargée doit être raccordée pour que les unités fonctionnent. Contrôlez si le fusible de la pile est en bon état. Contrôlez les raccordements des piles et pour voir si la tension des piles est supérieure à 11,5 V. Remplacez les piles au besoin.</li> </ul>

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
La Barrière s'ouvre mais ferme pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une entrée d'ouverture demeure continuellement activée. Contrôlez la boucle d'ouverture ou ne se la sonde de détection de véhicule pour assurer qu'aucun objet ne nuit à leur fonctionnement. Contrôlez les connexions et le fonctionnement de ces dispositifs.</li> <li>• Pile faible. Mesurez la tension de la pile. La tension doit être supérieure à 11,5 V CC. Remplacez la pile au besoin.</li> <li>• (Accessoire facultatif) La sortie du système d'accès est raccordée à la sortie OPEN, et demeure coincée sur « ouverture ». Contrôlez les connexions et le fonctionnement du système d'accès.</li> <li>• Une obstruction entrave les photocellules de fermeture, la boucle de détecteur de mouvement ou la boucle de sécurité. Contrôlez l'alignement des photocellules ainsi que tous les raccordements et le fonctionnement des dispositifs de sécurité.</li> <li>• (Accessoire facultatif) Rebord de sécurité de fermeture endommagé ou appuyé sur une obstruction. Contrôlez le fonctionnement et le raccordement du rebord de fermeture.</li> </ul>
La barrière ne se ferme pas automatiquement alors que le délai de fermeture est activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôlez que le sélecteur Timer to Close n'est pas à la position OFF et qu'il est réglé au délai voulu.</li> <li>• La barrière s'ouvre à la suite d'une inversion en raison d'une obstruction à la force. Contrôlez la DEL de diagnostic et éliminez toute obstruction entravant la trajectoire de la barrière.</li> <li>• La boucle d'interruption ou de détecteur de mouvement est obstruée (accessoires facultatifs).</li> <li>• Détecteur inverseur ou rebord de sécurité obstrué (accessoire facultatif). Contrôlez les connexions et le fonctionnement des dispositifs de sécurité.</li> <li>• Pile faible. Mesurez la tension de la pile. La tension doit être supérieure à 11,5 V CC. Remplacez la pile au besoin.</li> <li>• Une entrée d'ouverture demeure continuellement activée. Contrôlez la boucle d'ouverture ou la sonde de détection de véhicule pour assurer qu'aucun objet ne nuit à leur fonctionnement. Contrôlez les connexions et le fonctionnement de ces dispositifs.</li> <li>• (Accessoire facultatif) La sortie du système d'accès est raccordée à la sortie OPEN, et demeure coincée sur « ouverture ». Contrôlez les connexions et le fonctionnement du système d'accès.</li> <li>• L'actionneur passe en mode 'Party' suivant l'actionnement du bouton RESET lorsqu'à la limite d'ouverture. Fermez et rouvrez la barrière à l'aide d'une télécommande ou de la commande à bouton unique. Contrôlez si la DEL TIMER RUNNING clignote.</li> </ul>
L'alarme demeure activée pendant 5 minutes. S'active à chaque transmission de commande.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deux piégeages se sont produits. Deux obstructions successives ont été rencontrées durant le déplacement de la barrière. Appuyez sur le bouton RESET et assurez-vous que la trajectoire de la barrière est libre d'obstructions. Contrôlez le sélecteur de FORCE afin d'en assurer le réglage approprié.</li> </ul>
L'alarme s'active à trois reprises suivant une commande	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pile faible. Mesurez la tension de la pile. La tension doit être supérieure à 11,5 V CC. Remplacez la pile au besoin.</li> </ul>
La barrière se déplace trop lentement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les limites d'ouverture et de fermeture sont réglées trop près l'une de l'autre. Si les limites d'ouverture et de fermeture sont réglées à l'intérieur de l'écart de décélération de l'une et l'autre, la barrière se déplacera toujours lentement.</li> <li>• La barrière commence à se déplacer à l'intérieur de l'écart de décélération de la limite d'ouverture ou de fermeture. Si son mouvement débute à l'intérieur de l'écart de décélération de la limite, la barrière se déplacera lentement vers les limites.</li> </ul>
La barrière 2 se ferme avant la barrière 1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le délai Lock/Bipart n'est pas réglé. Glissez l'interrupteur de délai Lock/Bipart à ON. Assurez-vous qu la barrière 1 entame son déplacement d'ouverture en premier et son déplacement de fermeture en dernier.</li> <li>• La barrière est très lourde ou les charnières sont endommagées. Contrôlez si les capacités de ce produit conviennent pour la barrière. Déconnectez les bras et assurez-vous que les deux barrières pivotent librement. Graissez ou remplacez les charnières, selon le besoin.</li> <li>• La barrière est déséquilibrée. Déconnectez les bras et assurez-vous que les deux barrières pivotent librement dans les deux sens. Si les barrières pivotent moins bien dans un sens que dans l'autre, cela signifie qu'elles ne sont pas convenablement équilibrées et que les charnières doivent être réglées.</li> <li>• Mauvais raccordement sur le moteur. Contrôlez les câbles et connexions du moteur pour la présence possible de bornes lâches ou corrodées.</li> </ul>
L'alarme s'active durant fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pile faible. Mesurez la tension de la pile. La tension doit être supérieure à 11,5 V CC. Remplacez la pile au besoin.</li> </ul>
La barrière ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas au même endroit chaque fois.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans les endroits venteux, nous recommandons une serrure automatique de barrière pour la position fermée et une butée dure pour la position ouverte afin d'assurer que la barrière s'arrête au même endroit chaque fois.</li> <li>• Des réglages périodiques peuvent être nécessaires.</li> </ul>

## Pièces Détachées

### Boîte de Commande

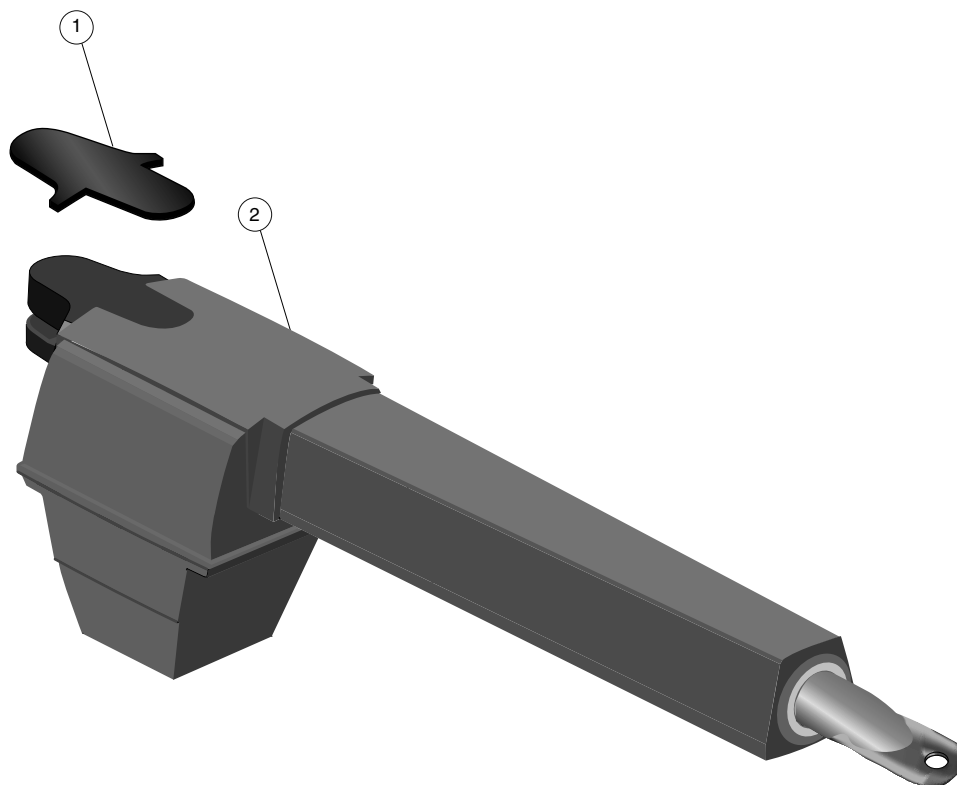


ARTICLE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	K1A6426	Carte de commande avec support d'installation	1
2	K23-19380	Interrupteur de réinitialisation	1
3	K74-34392	Antenne	1
4	922GA	Pile avec faisceau de câblage	1
5	K204B0195	Transformateur intérieur	1
6	K29-20095	Alarme	1
<b>Non illustrés</b>			
	K74-33975	Boîte de commande complète (sans pile)	1
	K1A5747	Récepteur - 315 MHz	1
	K1A5747-2	Récepteur - 390 MHz (facultatif)	1

**REMARQUE :** Le fusible est un fusible standard de 20 A que vous pouvez vous procurer dans tout magasin de pièces d'autos.

## Pièces Détachées

### Bras D'Actionneur de Barrière

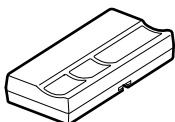


ARTICLE N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1 K-41ADBL-0004	Dispositif d'ouverture	1
2 K-LA-6	Ensemble complet de bras <b>Comprenant</b> : bras, moteur et couvercle en plastique	1
	<b>Non illustrés</b>	
K-DBL-0095SA	Ensemble de quincaillerie <b>Comprenant</b> : 1 support de rallonge, support de barrière, 1 support de poteau et 1 sac de quincaillerie diverse	1
01-33859	Manuel d'instructions	1
01-33859SP	Manuel d'instruction - Espagnol	1
K-41ADBL-1011SA	Vis pour boîtier (emballage de 4)	



## Accessoires

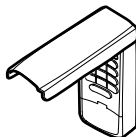
953D



### Télécommande à Trois Boutons SECURITY+® :

Comprend une pince de pare-soleil.

940D



### Entrée Sans Clé SECURITY+® :

Permet au propriétaire d'utiliser l'actionneur de barrière depuis l'extérieur en entrant un code de 4 chiffres sur un pavé numérique spécialement conçu.

916GA



### Détecteurs Inverseurs Protector System® :

Les détecteurs inverseurs sont conçus pour installation avec les actionneurs faisant l'objet de ce manuel. Pour commander, composez le 1-866-826-4943 ou visitez notre site Web : [www.chamberlain-diy.com](http://www.chamberlain-diy.com)

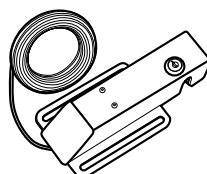
956D



### Mini Commande à Distance à Trois Boutons avec SECURITY+® :

Avec porte-clé et ruban d'attache.

915GA



### Serrure Automatique de Barrière :

Serrure électrique qui se déverrouille automatiquement lors de l'ouverture de la barrière et se verrouille lorsque la barrière est fermée. Peut être installée sur la barrière ou le poteau. Peut être déclenchée en cas d'urgence.

914GA



### Serrure à Broche pour Bras Barrière :

L'ensemble de serrure à broche est conçu pour empêcher la déconnexion de l'actionneur de barrière et de la barrière tout en permettant l'ouverture de la barrière advenant une panne de courant.

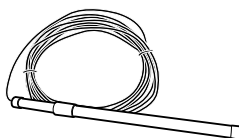
917GA



### Fil Basse Tension (100 pi) :

Le fil basse tension est nécessaire pour raccorder le transformateur à la boîte de commande. Peut également servir au raccordement de détecteurs inverseurs facultatifs à la boîte de commande. Approuvé UL pour enfouissement.

921GA



### Sonde de Détection de Véhicule :

Détecteur de mouvement monobloc pour l'extérieur doté d'une sonde logée dans un petit boîtier de type relais afin de faciliter son intégration à la barrière, assurant uniquement la sortie libre.

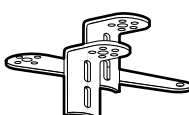
918GA



### Fil Basse Tension (250 pi) :

Le fil basse tension est nécessaire pour raccorder le transformateur à la boîte de commande. Peut également servir au raccordement de détecteurs inverseurs facultatifs à la boîte de commande. Approuvé UL pour enfouissement.

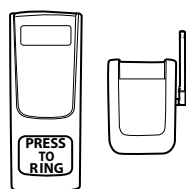
919GA



### Support pour Ouverture en Poussant :

Permet à l'actionneur de barrière d'ouvrir la barrière en poussant.

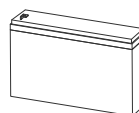
920GA



### Sonnette de Barrière Sans Fil :

Permet aux invités d'activer une sonnette dans la maison à l'aide du clavier. Le propriétaire peut ouvrir la barrière de l'intérieur de la maison à l'aide du bouton de la télécommande fournie. Aucun câblage requis. Le clavier peut être programmé pour permettre l'accès à certains invités à l'aide d'un code à quatre chiffres.

922GA



### Pile de Système pour Barrière D'Accès :

La pile de Système pour barrière d'accès est conçue à titre de pile d'appoint pour les applications à énergie solaire ou à titre de pile de remplacement (comprend un faisceau de câblage).

# RÉGIME DE GARANTIE

## CHAMBERLAIN GARANTIE LIMITEE UN AN

Chamberlain Group, Inc. garantit au premier acheteur au détail de ce produit que ce dernier est exempt de vices matériels et de fabrication pendant une période de un an à compter de la date d'achat. Pour que ce produit fonctionne correctement, il faut se conformer aux instructions relatives à l'installation, à l'utilisation, à la maintenance et aux tests. Le non-respect ne serait-ce que minime de ces instructions rendra cette garantie limitée nulle dans son entièreté.

Si, au cours de la période de garantie limitée, ce produit semble contenir un défaut couvert par la présente garantie limitée, appeler le numéro gratuit 1-866-826-4943 avant de démonter le produit. Envoyer ensuite le produit, en port payé et assuré, à notre centre de service pour que la réparation soit couverte par la garantie. On vous indiquera les directives d'expédition lorsque vous appellerez. Une brève description du problème et un reçu daté prouvant l'achat devront être joints à tout produit retourné pour une réparation sous garantie. Les produits retournés pour une réparation en garantie, qui seront considérés par le vendeur comme étant effectivement défectueux et couverts par cette garantie limitée, seront réparés ou remplacés (à la seule discrétion du vendeur) gratuitement et vous seront renvoyés prépayés. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par de nouvelles pièces ou des pièces reconditionnées par l'usine, au choix du seul vendeur.

**TOUTE GARANTIE IMPLICITE CONCERNANT LE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS DE MANIERE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITEE DANS LE TEMPS A LA PERIODE DE GARANTIE LIMITEE DE UN AN PRECEDEMMENT DECRITE, ET TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA NULLE ET SANS EFFET APRES CETTE PERIODE.** Certains pays ne fixent aucune limite quant à la durée de validité d'une garantie implicite, de sorte que la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer. **CETTE GARANTIE LIMITEE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES AUTRES QUE CEUX LIES A DES DEFAUTS D'ORIGINE OU DE FABRICATION, LES DOMMAGES QUI DECOULENT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN FONCTIONNEMENT OU D'UN ENTRETIEN INCORRECT (Y COMPRIS, MAIS DE MANIERE NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES CAUSES PAR LES EMPLOIS ABUSIFS, UNE MAUVAISE UTILISATION, LA NON-EXECUTION DE LA MAINTENANCE PERIODIQUE, UNE TENTATIVE DE REPARATION NON AUTORISEE ET TOUTE ADAPTATION OU MODIFICATION APPORTEE AU PRODUIT), LA MAIN-D'OEUVRE POUR LA REINSTALLATION DE L'UNITE REPARÉE OU REMPLACÉE OU LE REMPLACEMENT DES BATTERIES.**

**LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITEE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES RELATIFS OU CONNEXES À LA PORTE DU GARAGE OU À LA QUINCAILLERIE DE LA PORTE DU GARAGE, NOTAMMENT LES RESSORTS DE LA PORTE, LES GALETS DE PORTE, L'ALIGNEMENT DE LA PORTE OU LES CHARNIÈRES. CETTE GARANTIE LIMITEE NE COUVRE PAS NON PLUS LES PROBLÈMES CAUSES PAR DES INTERFERENCES. DES FRAIS POURRAIENT ÊTRE IMPUTÉS À L'ACHETEUR POUR TOUTE RÉPARATION RÉSULTANT D'UN PROBLÈME CAUSÉ PAR L'UN DE CES ARTICLES.**

**LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT. L'ENTIERE RESPONSABILITE DU VENDEUR ENVERS VOUS POUR UNE RUPTURE DE GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NEGLIGENCE OU TOUTE AUTRE CAUSE D'ACTION SE LIMITERA À LA SOMME DONT VOUS VOUS ETES ACQUITTE POUR ACQUERIR LE PRODUIT. NUL N'EST AUTORISÉ À ASSUMER POUR NOUS D'AUTRES RESPONSABILITÉS RELATIVEMENT À LA VENTE DE CE PRODUIT.**

Certaines provinces refusent la limitation ou l'exclusion de responsabilité pour des dommages spéciaux, indirects ou accessoires, de sorte que la limitation ou l'exclusion susmentionnée peut ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques, et d'autres droits pourront vous être accordés selon votre province.

## COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DÉTACHÉES

NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE COUVRE TOUTE L'AMÉRIQUE  
POUR L'INSTALLATION ET LE SERVICE APRÈS-VENTE,  
COMPOSEZ NOTRE NUMÉRO D'APPEL GRATUIT

**1-866-826-4943**

[www.chamberlain.com](http://www.chamberlain.com)

**LORS DE LA COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES  
VEUILLEZ FOURNIR L'INFORMATION SUIVANTE :**

**NUMÉRO DE PIÈCE DESCRIPTION NUMÉRO DE MODÈLE**

**ADRESSE POUR LA COMMANDE :**

THE CHAMBERLAIN GROUP, INC.  
Technical Support Group  
6050 S. Country Club Road  
Tucson, AZ 85706

**REMARQUES**

---

# MOUNTING GABARIT POUR LE MONTAGE DU SUPPORT DE POTEAU

---

